

# Sunrise System<sup>®</sup> Light Box

Sunrise System - the natural, stress free way to wake up



SRS 320 - the only light box with a Sunrise System Dawn Simulator

[www.morningsunrise.com](http://www.morningsunrise.com)

**SRS 320**

## **WARNING**

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture

## **CAUTION\***

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified may result in hazardous radiation exposure.



\* A Caution Marking is located on the bottom of this appliance.

**CAUTION - TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,  
DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICING  
TAKE PRODUCT TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL**



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated 'dangerous voltage' within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric to persons.



The exclamation mark within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all Warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a damp cloth.
7. Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with the manufacturers instructions.
8. Do not place near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not disregard the safety purpose of the polarized or grounding - type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked upon or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments / accessories specified by the manufacturer.
12. Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug damage, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, the apparatus does not operate normally or has been dropped.

## In This Guide

Introduction	3
Product features	3 - 4
Important safety information	4
Sunrise System LCD display layout	4
Setting up the Sunrise System 320	5 - 8
Buttons	5
Programming table	9
Troubleshooting tips / Customer Support	9 - 10
Warranty, Compliance and technical specifications	10
French user guide	11
Spanish user guide	21
German user guide	30

## Sunrise System Light Box

### Introduction

Thank you for purchasing the Sunrise System Light Box 320, this is the only light box which includes a Sunrise System Dawn Simulator. In addition to the benefits of up to 10,000 Lux from the bright LED panel, you will now be able to enjoy the health and relaxation benefits of a Sunrise System Dawn Simulator which is one of the most natural and stress free ways of awakening. The Sunrise System can be set to imperceptibly simulate a sunrise and sunset. The sunrise brightens the room gradually, gently waking the sleeper and the sunset slowly dims the room, helping the user to relax and ease into a restful and natural sleep.

The Sunrise System Light Box 320 has a panel of bright LEDs therefore the light emitted, when the product is at medium and full brightness, may be effective in reducing the symptoms of Seasonal Affective Disorder (SAD). A digital timer allows the user to set the Sunrise System Light Box to emit light at a selected brightness for 10 - 90 minutes in 10 minute steps.

To enjoy the full benefits of your SRS 320 please read this guide carefully, particularly the safety information on page 4. If you do have initial queries, try the troubleshooting information at the end of the guide. This product is energy efficient and only uses 10 watts of electricity when the light is set to maximum brightness. The Sunrise System Light Box can be set to meet your own individual lifestyle requirements so take the time to look at the full list of features which begin below.

### Product Features

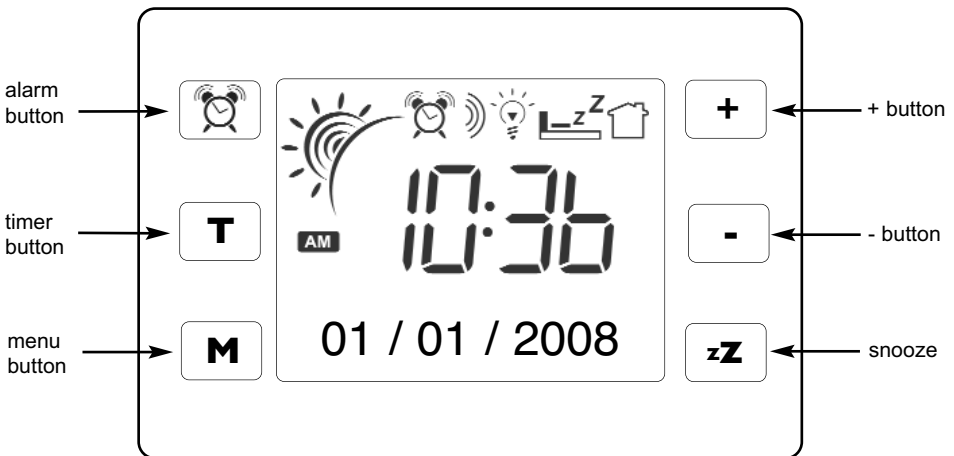
- Bright LED portable light box - up to 10,000 Lux
- Sunrise: simulates a sunrise over a period of 0 (off), 15, 30, 45, 60, 75 or 90 minutes. Set to suit your preference.
- Sunset: simulates a sunset over a period of 15, 30, 45, 60, 75 or 90 minutes. Set to suit your preference.
- All functions of the Sunrise System 320 are indicated on the large backlit LCD display to clearly show the function being altered.
- Timer - when using the SRS 320 as a light box, the user can specify how long the light is on, from 10 - 90 minutes in 10 minute steps.

- A night light feature has also been included and the night light is user adjustable.
- A security feature that randomly turns the light full on and off between the times of 7:00pm and 9:00am can be set to operate when you are away from home.
- 12 or 24 hour clock display - you choose.
- The audible alarm can be disabled if you prefer to wake to the sunrise feature without buzzer, or it can be set to any level.
- Power fail backup is provided on all functions for short power cuts to the home electricity supply or if the Sunrise System is inadvertently disconnected for a short time.
- Full seven day alarm is provided to allow the user to set different times (if desired) on the alarm for different days of the week. The factory programmed time for all seven days is 07:00am.
- Easy to read text display shows time and date.
- The day of the week and Leap years are automatically calculated.
- Option to select a language (English, French, German, Spanish and Swedish).
- LCD contrast and backlight adjustment, including completely off.
- Energy efficient - uses only 10 watts of electricity when the light is on maximum.

### **IMPORTANT Safety Instructions**

- **NEVER** immerse the product or power supply in water.
- Do **NOT** connect any other power supply to the Sunrise System 320
- **NOT** for use with small children

### **Sunrise System Light Box LCD Display Layout**



## **Power Supply**

Insert the supplied power supply into the back of the Sunrise System Light Box and plug the mains cable into the power supply.

## **Setting Up the Sunrise System Light Box 320**

The first time the SRS 320 is switched on, the time will flash ON and OFF; the time shown will be 13:00 or (1PM), indicating that the time is not set. Please Note: When altering the settings ensure the ALARM clock symbol is not visible as you cannot enter SETUP MODE to alter the settings with the ALARM clock enabled. The SRS 320 will come out of SETUP MODE automatically if no button is pressed for 12 seconds or if you press the zZ (SNOOZE) button.

## **BUTTONS**

The SRS 320 has 6 buttons, each button has a unique function as described below:

### **Menu Button (M)**

This button is used to enter and scroll through the SETUP Mode programming menu.

### **Timer Button (T)**

This button sets the timer mode. Press repeatedly for the desired time from 10 - 90 minutes.

### **Plus (+) and Minus (-) Buttons**

These buttons are used to set the level of the light box and in SETUP mode these buttons adjust the selected option.

### **zZ Snooze Button**

When the SRS 320 is in NORMAL mode (Alarm Off) this button will switch the light either ON or OFF gently. This can be used at night to quickly illuminate the room. If the light is already on, pressing zZ (SNOOZE) will switch the lamp off gently.

#### **Snooze Button and SUNRISE**

During a SUNRISE, pressing the zZ (SNOOZE) button will switch the light off and the sunrise time will then start again for the remaining sunrise period e.g. if the sunrise time is set for 30 minutes and the zZ (SNOOZE) button is pressed after only 8 minutes, the light will switch off and then 'fade up' over the remaining 22 minutes.

#### **Snooze Button and ALARM mode**

If the SRS 320 is in ALARM mode, the alarm is sounding and the light is on, the zZ SNOOZE button activates the SNOOZE mode. When the ALARM sounds and the light is at full brightness press the zZ SNOOZE button momentarily and the buzzer will stop. The light will go off. After 9 minutes the buzzer will sound again. To exit zZ SNOOZE mode simply press the ALARM button and SNOOZE mode will be de-activated.

Please Note: If the buzzer is switched off it will not sound in Alarm Mode.

### **Alarm Button**

This button activates or de-activates the Alarm and Sunset. When the ALARM button is pressed the current alarm time and ALARM ON will show for approximately 2 seconds before reverting back to the present time / date display. The ALARM clock symbol will be illuminated. If this button is pressed again the alarm will be de-activated, the display will show ALARM OFF for 2 seconds and the alarm clock symbol will disappear. If the alarm button is pressed to switch the alarm off and the light is illuminated, the light will remain on at its current brightness level.

Please Note:

- 1) If SECURITY mode is enabled (house symbol) it will not be possible to activate the alarm.
- 2) If the ALARM is on, some features will become locked out (not in use).

- 3) If the ALARM has begun to activate. Pressing the Alarm Button once will cancel the alarm for that day. The light can be switched off by pressing the SNOOZE button. Press again to switch the alarm off completely, so it does not activate the following day.
- 4) If the ALARM time is reached (light on) buzzer on and no button is pressed for 10 minutes the unit will automatically switch the ALARM off for that day.

### **Setting the Language**

Press the MENU (M) button until the display shows ENGLISH or the selected language. Press the + (PLUS) or - (MINUS) button to change the language setting. There are five possible languages to choose from English, French, German, Spanish and Swedish. Press MENU (M) to continue or press zZ (SNOOZE) to exit the menu.

### **Setting the Time**

Press the MENU (M) button until the display shows CLOCK 12 or CLOCK 24, the present time will also be displayed in 12 or 24 hour format. You can now adjust the time by using the + (PLUS) or - (MINUS) button. If you press and hold these buttons the time will fast reverse or fast forward. The clock will start when you next press MENU (M) button or exit the menu. Press the ALARM button to change from 12 or 24 hour clock. Press the MENU (M) button to continue or press zZ (SNOOZE) to exit the menu.

### **Setting the Alarm Time**

Press the MENU (M) button until the display shows MONDAY, the alarm time for the day shown will also be displayed. You can now adjust the alarm time by using the + (PLUS) or - (MINUS) button. If you press and hold these buttons the alarm time will fast reverse or fast forward. Repeat this process for each day of the week. Pressing the MENU (M) button will advance to the next day. Once all 7 days are complete, press the MENU (M) button to continue or press zZ (SNOOZE) to exit the menu.

### **Setting the Alarm Sound**

Press the MENU (M) button until the display shows SOUND ON or SOUND OFF. Press the + (PLUS) or - (MINUS) button to switch the alarm buzzer ON or OFF. When OFF is selected and the ALARM is set the SRS 320 will simulate a SUNRISE 'fade up' of the light without buzzer. When set to ON the SRS 320 will simulate a SUNRISE and the sounder will beep when the alarm time is reached. Many users are gently woken by the SUNRISE and prefer to switch the alarm sound to OFF. Press the MENU (M) button to continue or press zZ (SNOOZE) to exit the menu.

### **Setting the Sunrise Time**

Press the MENU (M) button until the display shows SUNRISE, the SUNRISE time (in minutes) will also be displayed. Press the + (PLUS) or - (MINUS) buttons to change the SUNRISE time, select from 0 (off), 15, 30, 45, 60, 75 or 90 minutes. The SUNRISE time is the length of time it will take for the light to reach maximum brightness from OFF to coincide with the alarm time. Therefore, if the Sunrise time is set to 15 minutes and the alarm time is set for 07:00 the light will start 'fading up' at 06:45 and reach full brightness at 07:00am. When the alarm sound is set to ON, the buzzer will start when the light is at maximum (07:00 in the example above). Press the MENU (M) button to continue or press zZ (SNOOZE) to exit the menu.

### **Setting the Sunset Time**

Press the MENU (M) button until the display shows SUNSET, the sunset time (in minutes) will also be displayed. Press the + (PLUS) or - (MINUS) buttons to change the SUNSET time, select from 15, 30, 45, 60, 75 or 90 minutes. The SUNSET time is the length of time it will take to 'fade' the

light down from maximum brightness to fully off. SUNSET is initiated when the alarm is activated and the light is on. If the light is already off then the Sunset will not occur. Press the MENU (M) button to continue or press zZ (SNOOZE) to exit the menu. If 0 is selected the sunset feature is disabled.

### **Setting the LCD Backlight**

Press the MENU (M) button until the display shows BACKLIGHT and a number (backlight mode) 0 to 4 will also be displayed. Press the + (PLUS) or - (MINUS) buttons to change the backlight setting, there are five possible choices:

0 - Backlight is always off

1 - Backlight is always lit dimly

2 - Backlight is always lit brightly

3 - Backlight illuminates at full brightness for 5 seconds at any button press, after which the backlight will go off

4 - Backlight illuminates at full brightness for 5 seconds at any button press, after which the backlight will be dimly lit

Press the MENU (M) button to continue or press zZ (SNOOZE) to exit the menu.

### **Setting the Calendar**

At any time when setting the calendar, pressing the ALARM button will change the date display format. There are two possible settings to choose from:

31/12/2008 (DD/MM/YYYY)

12/31/2008 (MM/DD/YYYY)

### **Setting the Calendar Year**

Press the SET button until the display shows YEAR, after 2 seconds the current date will be displayed with the selected option flashing. Press the + (PLUS) or - (MINUS) button to adjust the year. Press the SET button to continue or press zZ (SNOOZE) to exit the menu.

### **Setting the Calendar Month**

Press the MENU (M) button until the display shows MONTH, after 2 seconds the current date will be displayed with the selected option flashing. Press the + (PLUS) or - (MINUS) button to adjust the month. Press the MENU (M) button to continue or press zZ (SNOOZE) to exit.

### **Setting the Calendar Date**

Press the MENU (M) button until the display shows DATE, after 2 seconds the current date will be displayed with the selected option flashing. Press the + (PLUS) or - (MINUS) button to adjust the date. Press the MENU (M) button to continue or press zZ (SNOOZE) to exit the menu.

### **Setting the LCD contrast**

Press the MENU (M) button until the display shows CONTRAST, a number (contrast level) 1 to 16 will also be displayed. Press the + (PLUS) or - (MINUS) button to adjust the contrast setting, there are 16 settings to choose from: 0 = faint to 16 = dark. Press the MENU (M) button to continue or press zZ (SNOOZE) to exit the menu.

### **Setting the Security Mode**

Please Note: If SECURITY feature is enabled some features will become locked out (not in use).

Press the MENU (M) button until the display shows SECURITY ON or SECURITY OFF. Press the + (PLUS) or - (MINUS) button to change the setting. The SECURITY (house) symbol will be displayed when the SECURITY mode is enabled to remind you that this feature is activated. When

the SECURITY mode is enabled the SRS 320 will switch the light on and off at random times between 19:00 (7.00pm) and 09:00 (9.00am). The SECURITY mode will light your home at random times giving the impression to unwelcome 'visitors' that the home is occupied. Press the MENU (M) button to continue or press zZ (SNOOZE) to exit the menu.

**Setting the Night Light On or Off**

Press the MENU (M) button until the display shows N-LIGHT ON or N-LIGHT OFF. a light symbol will be visible on the display to remind you that night light mode is on. This feature is used in conjunction with the NIGHT LIGHT level setting. Press the + (PLUS) or - (MINUS) button to change the setting. Press the MENU (M) button to continue or press zZ (SNOOZE) to exit.

**Setting the Night Light Level**

Please Note: This setting is only available if the NIGHT LIGHT is set to ON.

Any variation in the tone of the LEDs when dimmed is normal.

The night light feature enables you to configure the SRS 320 to fade the light down to a user defined level when the alarm is activated. Press the MENU (M) button until the display shows NIGHT LEVEL, the light will also illuminate at the set night light level. Press the + (PLUS) or - (MINUS) button to adjust the desired light level. Press the MENU (M) button to exit the menu.

**Using as a Reading Light**

Please Note: If SECURITY mode is enabled this feature is unavailable.

The reading light level can be adjusted by pressing the + (PLUS) or - (MINUS) button, the light box can be switched to full brightness or instantly off by pressing the zZ (SNOOZE) button. The display will show LAMP ON or LAMP OFF for 2 seconds.

**Using the Timer**

Ensure the Alarm and Security Mode are OFF. Press the TIMER (T) button. The display will show the timer value i.e. 10.00, press the timer button again to increase the timer value up to 90 minutes. The light will come on and the timer will count down. Press the zZ SNOOZE button to cancel the timer.

**Operating Mode Button Functionality**

<b>Button</b>	<b>Idle Mode</b>
MENU (M)	Enter programming (Set Up) Menu
Alarm	Alarm On or Off
+	Light +
-	Light -
zZ (SNOOZE)	Light On or Off / Snooze
Timer	Set Timer Value

<b>Button</b>	<b>Programming (Set Up) Menu Mode</b>
MENU (M)	Advance to the next Menu option (see programming table overleaf)
ALARM	Change Time and Date display format
+	Increase selection / Night Light +
-	Decrease selection / Night Light -
zZ (SNOOZE)	Exit Set Up Menu
Timer	No Action

The Programming Table below provides a useful summary of the Sunrise System Light Box set up process.

### Programming Table

No of Presses of MENU button	Result (First setting is the Default)
1	LANGUAGE
2	CLOCK SET
3	MONDAY ALARM TIME
4	TUESDAY ALARM TIME
5	WEDNESDAY ALARM TIME
6	THURSDAY ALARM TIME
7	FRIDAY ALARM TIME
8	SATURDAY ALARM TIME
9	SUNDAY ALARM TIME
10	ALARM SOUND ON or ALARM SOUND OFF
11	SUNRISE 0, 15, 30, 45, 60, 75, 90
12	SUNSET 15, 30, 45, 60, 75, 90
13	BACK LIGHT (0, 1, 2, 3 or 4)
14	CALENDAR YEAR
15	CALENDAR MONTH
16	CALENDAR DATE
17	CONTRAST (1 - 16)
18	SECURITY (ON / OFF)
19	NIGHT LIGHT (ON / OFF)
20	NIGHT LIGHT LEVEL*
20 or 21	Reverts to Normal Operation (Idle Mode)

\* Only available if NIGHT LIGHT is set to On.

### Troubleshooting Tips

#### How do I generate a Sunrise?

The Sunrise works in conjunction with the alarm time, first set the alarm time (see page 6 & 7), then choose the desired Sunrise period from the menu (e.g set to 15 min). Activate the alarm by pressing the alarm button (top left). The Sunrise will start 15 minutes before the alarm time and the light will be at full brightness after 15 minutes.

#### How do I generate a Sunset?

Press the + (PLUS) button until the light is set to the desired brightness level. To activate the Sunset just press the alarm button. The light will slowly dim and switch off. The default is 15 minutes. If you want to change the duration of Sunset or Sunrise see details on page 6 and 7.

#### How do I switch my Sunrise System Light Box off after a sunrise?

Press the ALARM button ONCE to switch the alarm off for that day, then press the zZ SNOOZE button to turn the light off. If you press the ALARM button twice the alarm will be off completely.

### **How do I cancel the timer?**

Press any other button apart from Timer i.e. zZ SNOOZE.

### **I cannot activate the alarm by pressing the alarm button and the alarm symbol doesn't appear?**

Ensure the Security Mode is switched Off. Is the Security Mode 'house' symbol displayed? The Alarm and Sunset cannot be activated when security mode is switched On.

### **Can the unit be reset to the factory default settings?**

Yes. First unplug the SRS 320 from the mains supply and wait for 10 seconds, after this plug the SRS 320 back into the mains supply and wait until the display shows SRS 320. Next, momentarily press the MENU (M) button. If the reset is successful the display will show VERSION and a number.

### **Dimming the Light Box**

When the Light Box is dimmed to a low level a variation in the tone or colour of the individual LEDs is normal.

You will also find a Q&A section on our website.

### **Sunrise System Support**

You can contact the Sunrise System team and find out more about the benefits of using a Sunrise System by visiting our website:

**[www.morningsunrise.com](http://www.morningsunrise.com)**

### **Warranty**

Gullwing Ltd. warrants to the end user that this product will be free from defects in materials and workmanship in the course of normal use for a period of one year from the date of purchase. Gullwing Ltd. does not accept liability for improper or unintended use of the product. Should you have a problem with your unit, please get in touch with your supplier or contact Gullwing Ltd. via our website or by writing to us.

### **Technical Specifications**

#### **Sunrise System Compliance**

RoHS and WEEE compliant.



#### **Technical Specifications**

**General:** For use worldwide

**Dimensions:** 125mm (width) x 265mm (height) x 95mm (depth)  
x 85mm (top depth)

**Power supply:** 100 - 240V AC 50 - 60HZ

**CE marked.** Complied with EMC (2006/C 314/05) and Low Voltage Directives (2006/C 208101)



In demonstration of conformance with the Essential Requirements for Safety and Electro-magnetic Compatibility covered by the above directive, the product meets the following standards:

**Safety** EN 60335-2-3 :2002/A1:2004

**Electro Magnetic** EN 61000-6-2 :2005

**Compatibility** EN 61000-6-3 :2001/A11

# Réveil lumineux Sunrise System®

SRS 320 – le seul réveil lumineux avec un simulateur d'aube Sunrise System

## **ATTENTION**

Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

## **ATTENTION\***

L'utilisation de contrôles, de réglages ou de performance de procédure autre que ceux appropriés peut résulter en une exposition dangereuse à des radiations.



**ATTENTION**  
RISQUE D'ELECTROCUTION  
NE PAS OUVRIR



\* Un signe Attention est situé sous cet appareil.

**ATTENTION : POUR REDUIRE LE RISQUE D'ELECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (OU L'ARRIERE). PAS DE REPARATION POSSIBLE PAR L'UTILISATEUR**



Le symbole avec un éclair terminé d'une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'une "source de tension dangereuse" non isolée, dans le boîtier du produit, qui peut être d'une intensité suffisante à constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'importantes consignes d'utilisation et d'entretien (réparation) dans la notice d'utilisation qui accompagne le produit.

## **CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES**

1. Lire ces consignes.
2. Garder ces consignes.
3. Observer tous les avertissements.
4. Suivre toutes les consignes.
5. Ne pas utiliser cet appareil près d'une source d'eau.
6. Ne nettoyer qu'avec un tissu humide.
7. Ne pas obstruer les ouvertures d'aération. Installer selon les consignes du constructeur.
8. Ne pas placer près de sources de chaleur telles que les radiateurs, les registres de chaleur, les poêles ou autres appareils (dont les amplificateurs) qui émettent de la chaleur.
9. Ne pas mépriser le caractère sécuritaire de la prise détrompée ou de mise à la terre. Une prise détrompée présente deux broches, dont une plus large que l'autre. Une prise normale dispose de deux broches cylindriques. Le dispositif de terre est contenu dans le réceptacle. En effet, la prise femelle dispose également d'une broche cylindrique, appelée prise de terre. La broche, présente sur la prise murale, est une marque de sécurité. Si la prise mâle fournie ne correspond pas à la prise femelle, consulter un électricien pour qu'il remplace la prise femelle obsolète.
10. Faire en sorte que personne ne marche ou ne pince le câble électrique, en particulier au niveau des prises et du point de sortie de l'appareil.
11. N'utiliser que les attaches / accessoires indiqués par le constructeur.
12. Débrancher l'appareil lors d'orages ou lorsqu'il est inutilisé pendant longtemps.
13. S'adresser à un réparateur compétent en cas de besoin. La réparation n'est nécessaire que si l'appareil a été endommagé, par exemple, si le câble d'alimentation ou la prise sont endommagés, si un liquide s'est répandu dans l'appareil ou si des objets lui sont tombés dessus, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ou encore si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou est tombé.

## Contenu de la notice d'utilisation

Introduction	12
Caractéristiques du produit	12 - 13
Informations de sécurité importantes	13
Schéma de l'écran LCD du Sunrise System	13
Mise en marche du Sunrise System 320	14 - 18
Boutons	14
Tableau de programmation	18
Conseils de dépannage	19
Support et garantie	19
Conformité et spécifications techniques	20

## Réveil lumineux Sunrise System

### Introduction

Merci d'avoir acheté le réveil lumineux Sunrise System 320. C'est le seul réveil lumineux qui comprend un simulateur d'aube Sunrise System. En plus du bien que procurent les 10,000 Lux du panneau de LED éclatantes, le simulateur d'aube Sunrise System participe à la bonne santé et diminue l'état de stress. En effet, ce système est l'un des modes de réveil le plus naturel et doux. Le Sunrise System peut être programmé pour recréer de façon imperceptible l'aube et le crépuscule. L'aube éclaire peu à peu la pièce, tout en réveillant doucement la personne endormie. Le crépuscule, quand à lui, assombrit progressivement la chambre pour aider l'utilisateur à se détendre et à se laisser emporter dans un sommeil naturel et reposant.

Le réveil lumineux Sunrise System 320 dispose d'un panneau de LED éclatantes. C'est pourquoi la lumière, à moyenne ou forte intensité, peut participer à la réduction des symptômes de la dépression saisonnière. Une minuterie numérique permet à l'utilisateur de régler le réveil lumineux Sunrise System afin qu'il émette de la lumière à l'intensité de son choix pendant 10 à 90 minutes par étapes de 10 minutes. Pour bénéficier de tous les avantages du SRS 320, lire cette notice d'utilisation attentivement, en particulier les informations sur la sécurité à la page 13. En cas de petites difficultés, consulter les informations de dépannage à la fin de cette notice. Ce réveil lumineux est un produit à basse consommation d'énergie. En effet, il ne consomme que 10 watts lorsque la lumière est à son intensité maximum. Le réveil lumineux Sunrise System peut s'adapter à n'importe quel style de vie. C'est pourquoi il faut prendre le temps de lire la liste complète des caractéristiques.

### Caractéristiques du produit

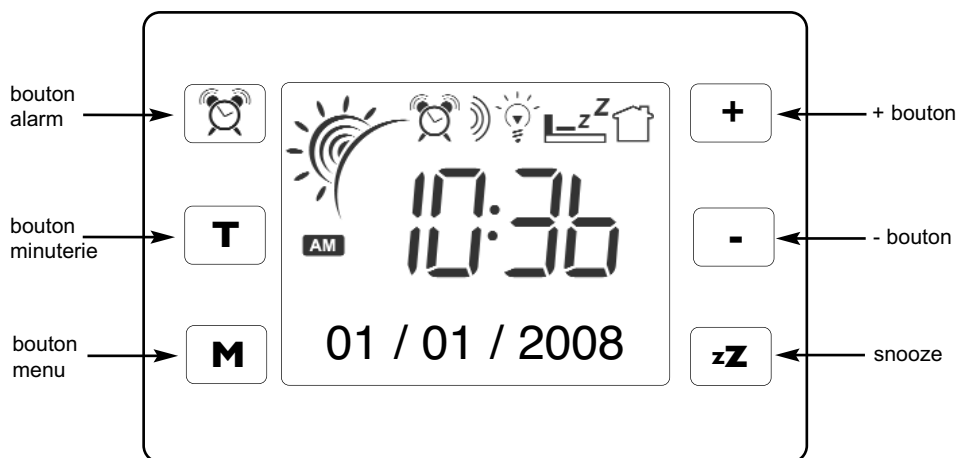
- Réveil lumineux portable avec LED éclatantes: jusqu'à 10 000 Lux.
- Aube : recrée l'aube sur une durée de 0 (éteint), 15, 30, 45, 60, 75 ou 90 minutes. Régler selon les préférences.
- Crépuscule : recrée le crépuscule sur une durée de 15, 30, 45, 60, 75 ou 90 minutes. Régler selon les préférences.
- Toutes les fonctions du Sunrise System 320 sont indiquées sur le grand écran LCD rétroéclairé pour afficher clairement la fonction en cours de modification.

- Minuterie: lors de l'utilisation du SRS 320 comme réveil lumineux, l'utilisateur peut choisir la durée de fonctionnement de la lumière, entre 10 et 90 minutes par plusieurs étapes de 10 minutes.
- Le réveil lumineux inclut la fonction veilleuse, qui est entièrement personnalisable par l'utilisateur.
- Quand la fonction Sécurité est active, le réveil lumineux s'allume et s'éteint à intervalles irréguliers entre 19:00 et 9:00 si la maison est vide.
- Affichage 12 heures ou 24 heures : au choix.
- Si la fonction aube sans sonnerie est le mode de réveil sélectionné, l'alarme sonore peut être désactivée. Elle peut également être réglée à n'importe quel niveau sonore.
- La sauvegarde en cas de coupure de courant est intégrée à toutes les fonctions pour les brèves coupures de courant du réseau domestique ou si le Sunrise System est accidentellement débranché pendant un court instant.
- Le simulateur dispose d'une alarme sept jours pour permettre à l'utilisateur de programmer divers horaires (si besoin est) selon les jours de la semaine. L'heure de l'alarme programmée par l'usine pour les sept jours de la semaine est 07:00.
- L'affichage textuel facile à lire montre également l'heure et la date.
- Les jours de la semaine et les années bissextiles sont calculés automatiquement.
- Choix de la langue (anglais, français, allemand, espagnol et suédois).
- Réglage de la lumière et du contraste de l'écran LCD et possibilité de l'éteindre complètement.
- Basse consommation: l'appareil ne consomme que 10 watts lorsque la lumière est à son intensité maximum.

### Consignes de sécurité IMPORTANTES

- Ne **JAMAIS** immerger le produit ou son alimentation dans l'eau.
- Ne brancher **AUCUN** autre câble d'alimentation au Sunrise System 320.
- Ne **PAS** laisser à la portée des enfants.

### Schéma de l'écran LCD du réveil lumineux Sunrise System



## Alimentation électrique

Insérer l'alimentation fournie à l'arrière du Sunrise System et brancher le câble principal d'ans l'alimentation.

## Mise en marche du réveil lumineux Sunrise System 320

La première fois que le SRS 320 est allumé, l'heure 13:00 ou (1pm) clignotera pour montrer qu'elle n'est pas réglée. Remarque: lors du changement des paramètres, s'assurer que le symbole ALARME n'est pas affiché car le MODE REGLAGE n'est pas accessible quand l'ALARME est activée. Le SRS 320 sortira du MODE REGLAGE automatiquement si rien n'est fait pendant 12 secondes ou si on appuie sur le bouton zZ (SNOOZE).

## BOUTONS

Le SRS 320 présente 6 boutons, chaque bouton correspond à une fonction comme décrit ci-dessous:

### Bouton Menu (M)

Ce bouton est destiné à entrer dans le menu de programmation et à faire défiler les paramètres du Mode REGLAGE.

### Bouton Minuterie (T)

Ce bouton règle le mode minuterie. Appuyer plusieurs fois pour sélectionner le temps souhaité entre 10 et 90 minutes.

### Boutons Plus (+) et Moins (-)

Ces boutons servent à régler le niveau d'intensité du réveil lumineux. D'autre part, dans le mode REGLAGE, ces boutons permettent de personnaliser l'option sélectionnée.

### Bouton zZ Snooze

Lorsque le SRS 320 est positionné sur le mode NORMAL (Alarme Off), ce bouton allumera ou éteindra la lumière progressivement. Il peut également être utilisé la nuit pour éclairer rapidement la chambre. Si la lumière est déjà allumée, appuyer sur zZ (SNOOZE) éteindra la lumière progressivement.

### Bouton Snooze et AUBE

Pendant l'AUBE, appuyer sur le bouton zZ (SNOOZE) permettra d'éteindre la lumière. L'aube recommencera alors à zéro pendant le reste de la durée d'aube préalablement sélectionnée. Par exemple, si l'aube est programmée pour durer 30 minutes et qu'on appuie sur le bouton zZ (SNOOZE) après seulement 8 minutes, la lumière s'éteindra et se rallumera peu à peu pendant les 22 minutes restantes.

### Bouton Snooze et mode ALARME

Si le SRS 320 est sur le mode ALARME, que l'alarme sonne et que la lumière est allumée, le bouton zZ SNOOZE active le mode SNOOZE. Lorsque l'ALARME retentit et que la lumière éclaire à son intensité maximum, appuyer sur le bouton zZ SNOOZE pendant un instant pour faire cesser la sonnerie. Et, la lumière s'éteindra. Après 9 minutes, la sonnerie se déclenchera à nouveau. Pour sortir du mode zZ SNOOZE, appuyer tout simplement sur le bouton ALARME et le mode SNOOZE se désactivera automatiquement. Remarque: si la sonnerie est éteinte, elle ne retentira pas non plus si le mode Alarme est activé.

### Bouton alarme

Ce bouton active ou désactive l'alarme et le crépuscule. Lorsqu'on appuie sur le bouton ALARME, l'heure d'alarme programmée et l'inscription "ALARME ON" s'afficheront pendant environ 2 secondes avant que l'écran ne revienne à l'affichage normal de l'heure et de la date

actuelles. Le symbole de l'ALARME s'allumera alors. Appuyer une fois encore sur ce bouton permettra de désactiver l'alarme, l'écran affichera l'inscription ALARME OFF pendant 2 secondes et le symbole de l'alarme disparaîtra. Appuyer sur le bouton alarme pour couper l'alarme, alors que la lumière est allumée, permettra de laisser la lumière allumée à son intensité actuelle. Remarque:

- 1) Si le mode SECURITE est activé (symbole maison), il sera alors impossible de programmer l'alarme.
- 2) Si l'ALARME est programmée, quelques fonctions seront alors bloquées (hors d'utilisation).
- 3) Si l'ALARME a commencé à s'activer; appuyer sur le bouton Alarme une fois annulera l'alarme pour ce jour précis. Appuyer sur le bouton SNOOZE permettra d'éteindre la lumière. Appuyer une fois encore pour couper totalement l'alarme afin qu'elle ne s'active pas le jour suivant.
- 4) Si l'heure de l'ALARME est atteinte (lumière allumée) alors que la sonnerie est activée et qu'aucun bouton n'a été touché, l'appareil éteindra automatiquement l'ALARME pour ce jour précis.

### **Réglage de la langue**

Appuyer sur le bouton MENU (M) jusqu'à ce que l'écran montre l'inscription FRANCAIS ou une autre langue choisie. Appuyer sur les boutons + (PLUS) ou - (MOINS) pour changer le paramètre langue. Il y a cinq langues au choix : anglais, français, allemand, espagnol et suédois. Appuyer sur MENU (M) pour continuer ou sur zZ (SNOOZE) pour sortir du menu.

### **Réglage de l'heure**

Appuyer sur le bouton MENU (M) jusqu'à ce que l'écran affiche HORLOGE 12 ou HORLOGE 24, l'heure sera alors affichée dans le format 12 ou 24. Régler maintenant l'heure à l'aide des boutons + (PLUS) ou - (MOINS). Appuyer, sans lâcher, sur ces boutons fera avancer ou reculer les heures et minutes plus rapidement. L'horloge démarrera à la prochaine activation du bouton MENU (M) ou à la sortie du menu. Appuyer sur le bouton ALARME pour sélectionner le format d'horloge 12 ou 24. Appuyer sur MENU (M) pour continuer ou sur zZ (SNOOZE) pour sortir du menu.

### **Réglage de l'heure de l'alarme**

Appuyer sur le bouton MENU (M) jusqu'à ce que l'écran affiche LUNDI, à côté de chaque jour s'affichera l'heure d'alarme programmée correspondante. Régler maintenant l'heure de l'alarme à l'aide des boutons + (PLUS) ou - (MOINS). Appuyer, sans lâcher, sur ces boutons fera avancer ou reculer les heures et minutes de l'alarme plus rapidement. Répéter ce processus pour chaque jour de la semaine. Appuyer sur le bouton MENU (M) fera avancer au jour suivant. Une fois les 7 jours programmés, appuyer sur MENU (M) pour continuer ou sur zZ (SNOOZE) pour sortir du menu.

### **Réglage du son de l'alarme**

Appuyer sur le bouton MENU (M) jusqu'à ce que l'écran montre l'inscription LE SON ON ou LE SON OFF. Appuyer sur les boutons + (PLUS) ou - (MOINS) pour mettre la sonnerie de l'alarme en position ON ou OFF. Lorsque la position OFF est sélectionnée et que l'ALARME est activée, le SRS 320 recréera l'augmentation progressive de l'intensité de la lumière de l'AUBE sans sonnerie. Lorsque la position ON est sélectionnée, le SRS 320 recréera l'AUBE et la sonnerie retentira lorsque l'heure de l'alarme sera atteinte. La plupart des utilisateurs se réveillent en douceur grâce à l'AUBE et préfèrent couper le son de l'alarme. Appuyer sur MENU (M) pour continuer ou sur zZ (SNOOZE) pour sortir du menu.

### **Réglage de la durée de l'aube**

Appuyer sur le bouton MENU (M) jusqu'à ce que l'écran affiche AUBE. La durée de l'AUBE (en minutes) sera aussitôt affichée. Appuyer sur les boutons + (PLUS) ou - (MOINS) pour sélectionner la durée de l'AUBE, choisir entre 0 (éteint), 15, 30, 45, 60, 75 et 90 minutes. La durée de l'AUBE exprime le temps nécessaire pour allumer progressivement la lampe (du noir complet à son intensité maximum) pour coïncider avec l'heure de l'alarme. Ainsi, si la durée de l'aube est de 15 minutes et l'heure de l'alarme est réglée à 07:00, la lumière commencera à s'allumer peu à peu à partir de 06:45 et atteindra son intensité maximum à 07:00. Lorsque la sonnerie de l'alarme est activée, elle retentira une fois la lumière arrivée à son intensité maximum (07:00 pour l'exemple ci-dessus). Appuyer sur MENU (M) pour continuer ou sur zZ (SNOOZE) pour sortir du menu.

### **Réglage de la durée du crépuscule**

Appuyer sur le bouton MENU (M) jusqu'à ce que l'écran affiche CREPUSCULE. La durée du crépuscule (en minutes) sera aussitôt affichée. Appuyer sur les boutons + (PLUS) ou - (MOINS) pour sélectionner la durée du CREPUSCULE. Choisir entre 15, 15, 30, 45, 60, 75 et 90 minutes. La durée du CREPUSCULE exprime le temps nécessaire pour adoucir progressivement la lumière (de sa plus forte intensité jusqu'au noir complet). Le CREPUSCULE commence lorsque l'alarme est activée et que la lumière est allumée. Si la lumière est déjà éteinte, le crépuscule n'aura pas lieu. Appuyer sur MENU (M) pour continuer ou sur zZ (SNOOZE) pour sortir du menu. Si 0 a été sélectionné, la fonction crépuscule sera désactivée.

### **Réglage de la lumière de l'écran LCD**

Appuyer sur le bouton MENU (M) jusqu'à ce l'écran affiche LUMIERE (lumière de l'écran) ainsi qu'un chiffre entre 0 et 4 indiquant le mode de la lumière. Appuyer sur les boutons + (PLUS) ou - (MOINS) pour changer le paramètre de la lumière de l'écran. Choisir entre cinq possibilités:

0 : la lumière de l'écran est éteinte.

1 : la lumière de l'écran éclaire légèrement.

2 : la lumière de l'écran éclaire intensément.

3 : la lumière de l'écran éclaire à son intensité maximum pendant 5 secondes lorsqu'on appuie sur n'importe quel bouton, après quoi elle s'éteint.

4 : la lumière de l'écran éclaire à son intensité maximum pendant 5 secondes lorsqu'on appuie sur n'importe quel bouton, après quoi elle reste légèrement éclairée.

Appuyer sur MENU (M) pour continuer ou sur zZ (SNOOZE) pour sortir du menu.

### **Réglage du calendrier**

Appuyer sur le bouton ALARME, à n'importe quel moment du processus de réglage du calendrier, changera le format d'affichage de la date. Il existe deux réglages au choix:

31/12/2008 (JJ/MM/AAAA)

12/31/2008 (MM/JJ/AAAA)

### **Réglage de l'année**

Appuyer sur le bouton MENU (M) jusqu'à ce que l'écran affiche ANNEE. Après 2 secondes, la date actuelle s'affichera. L'option sélectionnée clignotera à ses côtés. Appuyer sur les boutons + (PLUS) ou - (MOINS) pour changer l'année. Appuyer sur MENU (M) pour continuer ou sur zZ (SNOOZE) pour sortir du menu.

### **Réglage du mois**

Appuyer sur le bouton MENU (M) jusqu'à ce que l'écran affiche MOIS. Après 2 secondes, la date actuelle s'affichera. L'option sélectionnée clignotera à ses côtés. Appuyer sur les boutons + (PLUS)

ou - (MOINS) pour changer le mois. Appuyer sur MENU (M) pour continuer ou sur zZ (SNOOZE) pour sortir du menu.

### **Réglage de la date**

Appuyer sur le bouton MENU (M) jusqu'à ce que l'écran affiche DATE. Après 2 secondes, la date actuelle s'affichera. L'option sélectionnée clignotera à ses côtés. Appuyer sur les boutons + (PLUS) ou - (MOINS) pour changer la date. Appuyer sur MENU (M) pour continuer ou sur zZ (SNOOZE) pour sortir du menu.

### **Réglage du contraste de l'écran LCD**

Appuyer sur le bouton MENU (M) jusqu'à ce que l'écran affiche CONTRASTE ainsi qu'un chiffre entre 1 et 16 indiquant le niveau de contraste. Appuyer sur les boutons + (PLUS) ou - (MOINS) pour changer le paramètre du contraste. Choisir entre 16 possibilités : de 0 : faible, à 16 : sombre. Appuyer sur MENU (M) pour continuer ou sur zZ (SNOOZE) pour sortir du menu.

### **Réglage du Mode Sécurité**

Remarque: si la fonction SECURITE est programmée, quelques autres fonctions seront alors bloquées (hors d'utilisation). Appuyer sur le bouton MENU (M) jusqu'à ce que l'écran affiche SECURITE ON ou SECURITE OFF. Appuyer sur les boutons + (PLUS) ou - (MOINS) pour changer le paramètre. Le symbole SECURITE (maison) s'affichera une fois le mode SECURITE activé pour signaler que la fonction est programmée. Lorsque le mode SECURITE est activé, le SRS 320 allumera et éteindra la lumière à intervalles irréguliers entre 19:00 (7:00pm) et 09:00 (9:00am). Le mode SECURITE éclairera la maison à des intervalles irréguliers pour donner l'impression aux 'visiteurs' importuns que la maison est occupée. Appuyer sur MENU (M) pour continuer ou sur zZ (SNOOZE) pour sortir du menu.

### **Réglage de la veilleuse On ou Off**

Appuyer sur le bouton MENU (M) jusqu'à ce que l'écran affiche VEILLEUSE ON ou VEILLEUSE OFF. Un symbole de lampe s'affichera sur l'écran pour signaler que le mode veilleuse est activé. Cette fonction va de pair avec le paramètre Intensité de la VEILLEUSE. Appuyer sur les boutons + (PLUS) ou - (MOINS) pour changer le paramètre. Appuyer sur MENU (M) pour continuer ou sur zZ (SNOOZE) pour sortir du menu.

### **Réglage de l'intensité de la veilleuse**

Remarque: ce paramètre est uniquement disponible si la VEILLEUSE est activée. Il est normal de remarquer des variations de puissance des LED lorsque leur intensité est adoucie. La fonction de veilleuse permet de configurer le SRS 320 pour qu'il adoucisse la lumière progressivement jusqu'au niveau choisi par l'utilisateur lorsque l'alarme est programmée. Appuyer sur le bouton MENU (M) jusqu'à ce que l'écran affiche NIVEAU NUIT (intensité de la veilleuse). Et la lumière s'allumera à l'intensité de veilleuse choisie. Appuyer sur les boutons + (PLUS) ou - (MOINS) pour régler l'intensité souhaitée de la veilleuse. Appuyer sur le bouton MENU (M) pour sortir du menu.

### **Utilisation de la liseuse**

Remarque: si le mode SECURITE est activé, cette fonction est indisponible. L'intensité de la liseuse peut être réglée en appuyant sur les boutons + (PLUS) ou - (MOINS). Le bouton zZ (SNOOZE) permet d'allumer ou d'éteindre complètement le réveil lumineux en un instant. L'écran affichera LAMPE ALLUME (lampe allumée) ou LAMPE ETEINTE (lampe éteinte) pendant 2 secondes.

## Utilisation de la minuterie

S'assurer que les modes Alarme et Sécurité sont désactivés. Appuyer sur le bouton TIMER (T). L'écran affichera la durée de la minuterie (par ex. 10 min). Appuyer à nouveau sur le bouton TIMER pour augmenter la durée de la minuterie jusqu'à 90 minutes. La lumière s'allumera alors et la minuterie commencera à décompter le temps. Appuyer sur le bouton zZ SNOOZE pour annuler la minuterie.

## Utilisation des fonctions des boutons Modes

Bouton	Mode principal
MENU (M)	Enter dans le menu de programmation
Alarme	Alarme On ou Off
+	Lumière +
-	Lumière -
zZ (SNOOZE)	Lumière On ou Off / Snooze
Timer (Minuterie)	Régler la durée de la minuterie

Bouton	Programmation de mode menu
MENU (M)	Avancer à l'option suivante du Menu (voir tableau de programmation ci-dessous)
ALARME	Changer le format de l'heure et de la date
+	Faire défiler la liste vers le haut / Veilleuse +
-	Faire défiler la liste vers le bas / Veilleuse -
zZ (SNOOZE)	Sortir du Menu de programmation
Timer (Minuterie)	Aucune Action

Le tableau de programmation ci-dessous résume de façon très utile le processus de programmation du réveil lumineux Sunrise System.

### Tableau de programmation

Nombre de pressions du bouton MENU (M)	Résultat (le premier paramètre est le paramètre par défaut)
1	LANGUE
2	PROGRAMMATION DE L'HORLOGE
3	HEURE DE L'ALARME DU LUNDI
4	HEURE DE L'ALARME DU MARDI
5	HEURE DE L'ALARME DU MERCREDI
6	HEURE DE L'ALARME DU JEUDI
7	HEURE DE L'ALARME DU VENDREDI
8	HEURE DE L'ALARME DU SAMEDI
9	HEURE DE L'ALARME DU DIMANCHE
10	SON ON DE L'ALARME ou SON OFF DE L'ALARME
11	AUBE 0, 15, 30, 45, 60, 75, 90
12	CREPUSCULE 15, 30, 45, 60, 75, 90
13	LUMIERE (0, 1, 2, 3 or 4)
14	ANNEE
15	MOIS
16	DATE
17	CONTRASTE (1 à 16)
18	SECURITE (ON / OFF)
19	NIGHT LIGHT (ON / OFF)
20	NIGHT LIGHT LEVEL*
20 or 21	Reverts to Normal Operation (Idle Mode)

\* Disponible uniquement si la VEILLEUSE est activée.

## Conseils de dépannage

### Comment créer l'aube?

L'aube va de pair avec l'heure de l'alarme. Programmer d'abord l'heure de l'alarme (voir page 16), puis choisir la durée d'aube souhaitée dans le menu (par ex. programmée pour durer 15 min). Programmer l'alarme en appuyant sur le bouton alarme (en haut à gauche). L'aube commencera 15 minutes avant l'heure de l'alarme et la lumière atteindra son intensité maximum au terme de ces 15 minutes.

### Comment créer le crépuscule?

Appuyer sur le bouton + (PLUS) jusqu'à ce que la lumière soit programmée pour l'intensité souhaitée. Pour programmer le crépuscule, appuyer simplement sur le bouton alarme. La lumière s'adoucit peu à peu pour s'éteindre enfin. La durée par défaut est de 15 minutes. Pour changer la durée du crépuscule ou de l'aube, voir les informations aux page 16.

### Comment éteindre le réveil lumineux Sunrise System après l'aube?

Appuyer sur le bouton ALARME UNE FOIS pour éteindre l'alarme pour ce jour uniquement, puis appuyer sur le bouton zZ SNOOZE pour éteindre la lumière. Appuyer deux fois sur le bouton ALARME désactivera totalement l'alarme.

### Comment annuler la minuterie?

Appuyer sur n'importe quel bouton à l'exception de TIMER, par exemple zZ SNOOZE.

### Je n'arrive pas à programmer l'alarme lorsque j'appuie sur le bouton alarme. Et le symbole alarme ne s'affiche pas.

S'assurer que le mode Sécurité est désactivé. Le symbole du mode Sécurité est-il affiché? L'alarme et le crépuscule ne peuvent pas être programmés lorsque le mode Sécurité est activé.

### Le produit peut-il être remis à zéro pour revenir aux paramètres de défaut de sortie d'usine?

Oui. Tout d'abord, débrancher le SRS 320 de la prise et attendre 10 secondes. Ensuite, brancher le SRS 320 à nouveau dans la prise jusqu'à ce que l'écran affiche SRS 320. Puis, appuyer un bref instant sur le bouton MENU (M). Si la remise à zéro est réussie, l'écran affichera VERSION accompagné d'un chiffre.

### Adoucir le réveil lumineux

Lorsque le réveil lumineux est adouci à une faible intensité, il est normal de remarquer une variation de la puissance ou de la couleur des LED.

Une section Questions-réponses est aussi disponible sur notre site Internet.

### Support pour le Sunrise System

Si le problème rencontré n'est pas cité dans la liste, contacter l'équipe Sunrise System ou consulter notre site Internet afin de découvrir encore plus d'avantages à utiliser un Sunrise System.

**[www.morningsunrise.com](http://www.morningsunrise.com)**

### Garantie

Gullwing Ltd. garantie à l'utilisateur final que ce produit est exempt de défaut tant au niveau des matériaux que de la fabrication dans le cadre d'une utilisation normale pendant une durée d'un an à partir de la date d'achat. Gullwing Ltd. ne sera pas tenu responsable en cas de mauvaise utilisation du produit ou de fausse manœuvre. En cas de problème avec le produit, contacter le fournisseur ou contacter Gullwing Ltd. par le biais du site Internet ou en nous écrivant.

## Specifications Techniques



### Conformité du Sunrise System

Conforme aux directives RoHS et WEEE.

### Spécifications techniques

**Général:** Pour un usage dans tous les pays

**Dimensions:** 125 mm (largeur) x 265 mm (hauteur) x 95 mm (profondeur)  
x 85 mm (profondeur de la partie haute)

**Alimentation électrique:** 100 - 240V AC 50 - 60HZ

**Produit marqué CE.** En conformité avec la directive EMC (2006/C 314/05) et les directives basse tension (2006/C208101)



Le produit répond aux exigences essentielles de sécurité et de conformité électromagnétique couverte par la directive ci-dessus. Le produit répond également aux standards suivants :

<b>Sécurité</b>	EN 60335-2-3 :2002/A1:2004
<b>Electromagnétique</b>	EN 61000-6-2 :2005
<b>Conformité</b>	EN 61000-6-3 :2001/A11



# Caja de luz Sunrise System<sup>®</sup>

SRS 320 - la única caja de luz con un simulador del amanecer Sunrise System

## **ADVERTENCIA**

Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga este dispositivo a la lluvia o a la humedad

## **PRECAUCIÓN\***

El uso de controles o de ajustes o la realización de procedimientos diferentes de los indicados puede dar lugar a una exposición a radiación peligrosa. result in hazardous radiation exposure.



**PRECAUCIÓN**  
**RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA**  
**NO ABRIR**



\* En la parte inferior de este dispositivo existe una marca de precaución

**PRECAUCIÓN - PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO quite la cubierta (o tapa). NO ES POSIBLE REALIZAR REPARACIONES POR EL PROPIO USUARIO. REMITA LAS REPARACIONES A PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO**



El símbolo de rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" sin aislar dentro del recinto del armazón del dispositivo, que puede tener la suficiente magnitud para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento (reparación) en la documentación que se incluye con el producto.

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Limpie el aparato solamente con un paño húmedo.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación según las instrucciones del fabricante.
8. No coloque el aparato cerca de una fuente de calor; por ejemplo radiadores, registros térmicos, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
9. Tenga en cuenta la seguridad que ofrece el enchufe polarizado o de toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas. Un enchufe con toma de tierra tiene dos clavijas y un tercer terminal de toma de tierra. Este terminal de toma de tierra ofrece protección de seguridad. Si el enchufe proporcionado no cabe en su toma de corriente, póngase en contacto con un electricista para que reemplace la toma antigua.
10. Evite pisar o pellizcar el cable de alimentación, en especial en los enchufes y en los puntos donde salen del aparato.
11. Utilice solamente los componentes o accesorios especificados por el fabricante.
12. Desenchufe el aparato durante tormentas con rayos o cuando no se utilice durante períodos de tiempo prolongados.
13. Remita todas las tareas de reparación a personal de servicio cualificado. Es necesario realizar una tarea de reparación cuando el aparato ha sido dañado de cualquier manera, por ejemplo cuando se producen daños en el cable de alimentación o en el enchufe, vertidos de líquidos o caídas de objetos en el aparato, exposición del aparato a la lluvia o humedad, funcionamiento anómalo del aparato o caída del mismo.

## Contenidos

Introducción	22
Características del aparato	22 - 23
Información importante de seguridad	23
Disposición de la pantalla LCD de la caja de luz Sunrise System	23
Configuración del Sunrise System 320	23 - 28
Botones	24
Tabla de programación	28
Consejos de localización de averías	28
Ayuda y garantía	29
Conformidad y especificaciones técnicas	29

## Caja de luz Sunrise System

### Introducción

Gracias por adquirir la caja de luz Sunrise System 320: la única caja de luz que incluye un simulador del amanecer Sunrise System. Además de las ventajas que ofrece la brillante pantalla LED de hasta 10.000 lux, ahora podrá gozar de los beneficios de salud y relajación de un simulador del amanecer Sunrise System, una de las formas más naturales y sin estrés de despertarse. El Sunrise System se puede ajustar para simular imperceptiblemente una salida y una puesta de sol. El amanecer ilumina gradualmente la habitación y ayuda a despertar poco a poco a la persona que duerme. La puesta del sol oscurece lentamente la habitación, y ayuda al usuario a relajarse y conciliar el sueño de forma apacible y natural.

La caja de luz Sunrise System 320 tiene un panel de LED brillantes, que hace que la luz emitida cuando el brillo del aparato está ajustado a un valor medio o máximo pueda ser eficaz en la reducción de los síntomas del Desorden afectivo estacional (SAD, en sus siglas en inglés). Un temporizador digital permite al usuario ajustar la caja de luz Sunrise System para que emita luz a un brillo seleccionado durante 10 - 90 minutos en intervalos de 10 minutos. Para beneficiarse completamente de las ventajas del SRS 320, lea atentamente este manual, en especial la información de seguridad de la página 23. Si tiene alguna pregunta inicial, consulte la información de localización de averías al final de la guía. Este producto tiene un bajo rendimiento energético y sólo utiliza 10 vatios de electricidad cuando el brillo de la luz se ajusta al nivel máximo. La caja de luz Sunrise System se puede ajustar para adaptarla a su propio estilo de vida. Dedique tiempo a estudiar la lista completa de características indicadas a continuación.

### Características del aparato

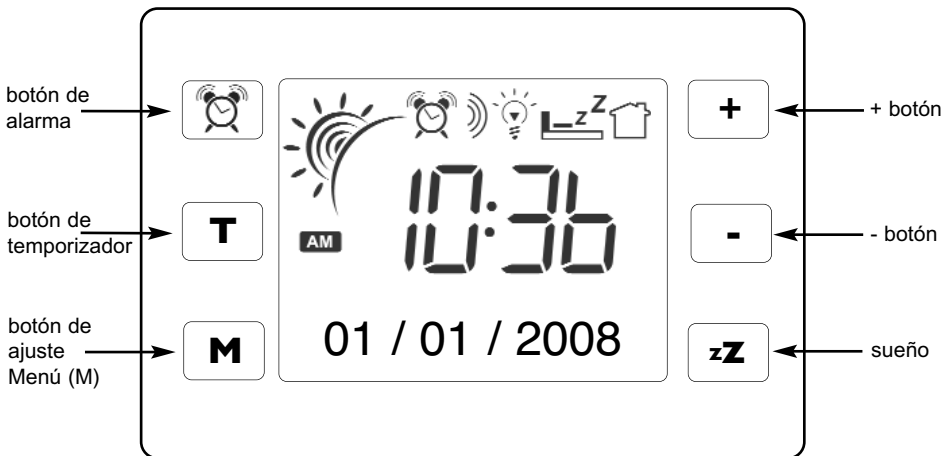
- Caja de luz portátil con LED brillantes - hasta 10.000 lux
- Amanecer: simula un amanecer durante un período de 0 (apagado), 15, 30, 45, 60, 75 o 90 minutos. Configure esta función según sus preferencias.
- Anochecer: simula un anochecer durante un período de 0 (apagado), 15, 30, 45, 60, 75 o 90 minutos. Configure esta función según sus preferencias.
- Todas las funciones del Sunrise System 320 se indican en la pantalla LCD retroiluminada de gran tamaño para mostrar claramente la función que se modifica.
- Temporizador: cuando se utiliza el SRS 320 como caja de luz, el usuario puede especificar durante cuánto tiempo está encendida la luz, desde 10 a 90 minutos en incrementos de 10 pasos.
- Se incluye una función de luz de noche configurable por el usuario.

- Es posible ajustar una característica de seguridad que enciende y apaga totalmente la luz entre las 7:00 pm y 9:00 am cuando no está en casa.
- Formato de reloj de 12 o 24 horas.
- Es posible desactivar la alarma audible si prefiere despertarse con la función de amanecer sin sonido, o bien se puede ajustar en cualquier nivel.
- Función de restauración de alimentación en todas las funciones cuando se producen breves cortes en el suministro eléctrico doméstico o si el Sunrise System se desconecta inadvertidamente durante un breve período de tiempo.
- Alarma de siete días que permite al usuario ajustar la alarma a diferentes horas (si se desea) en diferentes días de la semana. La hora programada de fábrica para los siete días es 07:00 am.
- Pantalla de fácil lectura que muestra la hora y la fecha.
- El día de la semana y los años bisiestos se calculan automáticamente.
- Selección de idioma (inglés, francés, alemán, español y sueco).
- Ajuste del contraste y el contraluz de la pantalla LCD, con función de desconexión completa.
- Poco uso de energía: solo 10 vatios de electricidad cuando la luz está en el ajuste máximo

#### Instrucciones de seguridad IMPORTANTES

- **NUNCA** sumerja el aparato o la fuente de alimentación en agua.
- **NO** conecte otra fuente de alimentación al Sunrise System 320
- **NO** permita que el aparato lo utilicen los niños

## Disposición de la pantalla LCD de la caja de luz Sunrise System



### Fuente de alimentación

Conecte la fuente de alimentación en la parte trasera del Sunrise System y enchufe el cable de suministro eléctrico en la fuente de alimentación.

### Configuración de la caja de luz Sunrise System 320

La primera vez que se enciende el SRS 320 parpadeará la hora. La hora visualizada será las 13:00 o (1PM), lo cual indica que la hora no está ajustada. Nota: Cuando modifique los ajustes, asegúrese de que no esté visible el símbolo de alarma; no es posible acceder al modo AJUSTE

para modificar los ajustes con la alarma activada. El SRS 320 saldrá del modo AJUSTE automáticamente si no se presiona ningún botón durante 12 segundos o si presiona el botón zZ (SNOOZE).

## **BOTONES**

El SRS 320 tiene 6 botones; cada botón tiene una función única, según se describe a continuación:

### **Botón Menú (M)**

Este botón se utiliza para acceder y desplazarse por el menú de programación del modo AJUSTE.

### **Botón de temporizador (T)**

Este botón ajusta el modo del temporizador. Presione varias veces este botón para ajustar el tiempo deseado desde 10 a 90 minutos.

### **Botones más (+) y menos (-)**

Estos botones se utilizan para ajustar el nivel de la caja de luz. En el modo AJUSTE estos botones permiten ajustar la opción seleccionada.

### **Botón zZ (SNOOZE)**

Cuando el SRS 320 está en modo NORMAL (alarma apagada) este botón encenderá o apagará la luz suavemente. Esta función se puede utilizar durante la noche para iluminar rápidamente la habitación. Si la luz ya está encendida, al presionar zZ (SNOOZE) se apagará la lámpara suavemente.

### **Botón zZ y AMANECER**

Durante el AMANECER, si presiona el botón zZ (SNOOZE) se apagará la luz y el tiempo de amanecer empezará otra vez durante el período restante de amanecer. Por ejemplo, si el tiempo de amanecer se ajusta durante 30 minutos y el botón zZ se presiona después de 8 minutos, la luz se apagará y aumentará su intensidad durante los 22 minutos restantes.

### **Botón Snooze y modo ALARMA**

Si el SRS 320 está en modo ALARMA y suena la alarma y se enciende la luz, el botón zZ SNOOZE permite activar el modo SNOOZE. Cuando suena la alarma y el brillo de la luz está al máximo, al presionar el botón zZ SNOOZE se detendrá la alarma. La luz se apagará. Después de 9 minutos la alarma sonará otra vez.

Para salir del modo zZ SNOOZE, simplemente presione el botón ALARMA y se desactivará el modo SNOOZE. Nota: Si el zumbador se apaga no sonará en el modo de alarma.

### **Botón de alarma**

Este botón activa o desactiva la alarma y el anochecer. Cuando se presiona el botón ALARMA se mostrará la hora actual de alarma y el texto EN ALARMA durante unos 2 segundos antes de volver a mostrar la hora / fecha actual. El símbolo de alarma se iluminará. Si este botón se presiona otra vez, se desactivará la alarma, la pantalla mostrará DE ALARMA durante 2 segundos y desaparecerá el símbolo de alarma. Si se presiona el botón de alarma para apagarla y se enciende la luz, ésta seguirá encendida a su nivel de brillo actual.

#### Nota:

- 1) Si el modo SEGURIDAD está activado (símbolo de casa) no será posible activar la alarma.
- 2) Si la alarma está activada, algunas características se bloquearán (inactivas).
- 3) Si la alarma se ha activado. Al presionar el botón de alarma una vez se cancelará la alarma para ese día. La luz se puede ser apagar presionando el botón SNOOZE. Presione otra vez el botón para apagar totalmente la alarma para que no se active al día siguiente.
- 4) Si se alcanza la hora de alarma y no se presiona ningún botón, la unidad apagará automáticamente la alarma para ese día.

## **Configurar el idioma**

Presione el botón MENÚ (M) hasta que la pantalla muestre ESPAÑOL o el idioma seleccionado. Presione el botón + (MÁS) o - (MENOS) para cambiar el idioma. Hay cinco idiomas disponibles a elegir: inglés, francés, alemán, español y sueco. Presione el botón MENÚ (M) para continuar o presione zZ (SNOOZE) para salir del menú.

## **Ajuste de la hora**

Presione el botón MENÚ (M) hasta que la pantalla muestre RELOJ 12 o RELOJ 24. La hora preajustada se mostrará en formato de 12 o 24 horas. Es posible ajustar la hora con el botón + (MÁS) o - (MENOS). Si mantiene presionado uno de estos botones, la hora retrocederá o avanzará rápidamente. El reloj comenzará a funcionar cuando vuelva a presionar el botón MENÚ (M) o cuando salga del menú. Presione el botón ALARMA para cambiar el formato de 12 o 24 horas. Presione el botón MENÚ (M) para continuar o presione zZ (SNOOZE) para salir del menú.

## **Ajuste de la hora de alarma**

Presione el botón MENÚ (M) hasta que la pantalla muestre LUNES. La hora de alarma del día también se mostrará. Para ajustar la hora de alarma, presione el botón + (MÁS) o - (MENOS). Si mantiene presionado uno de estos botones, la hora retrocederá o avanzará rápidamente. Repita este proceso para cada día de la semana. Si presiona el botón MENÚ (M) se avanzará al día siguiente. Cuando haya completado los 7 días, presione el botón MENÚ (M) para continuar o presione zZ para salir del menú.

## **Ajuste del sonido de la alarma**

Presione el botón MENÚ (M) hasta que la pantalla muestre EN SONIDO o DE SONIDO. Presione el botón + (MÁS) o - (MENOS) para encender o apagar la alarma. Si está desactivado el sonido y está ajustada la ALARMA, el SRS 320 simulará un amanecer y aumentará la intensidad de la luz sin activar el sonido. Si está activado el sonido, el SRS 320 simulará un amanecer y sonará la alarma cuando llegue la hora. Muchos usuarios se despiertan suavemente con la función de amanecer, y prefieren apagar el sonido de la alarma. Presione el botón MENÚ (M) para continuar o presione zZ (SNOOZE) para salir del menú.

## **Ajuste de la hora del amanecer**

Presione el botón MENÚ (M) hasta que la pantalla muestre MADRUGADA. También se indicará el tiempo en minutos. Presione el botón + (MÁS) o - (MENOS) para cambiar el tiempo del amanecer. Seleccione 0 (apagado), 15, 30, 45, 60, 75 o 90 minutos. El tiempo del amanecer es el período de tiempo que tarda la luz en obtener el brillo máximo desde el ajuste desactivado para coincidir con la hora de alarma. Por lo tanto, si el tiempo del amanecer se ajusta a 15 minutos y la hora de alarma se ajusta a las 07:00, la luz comenzará a aumentar de intensidad a las 06:45 y alcanzará su brillo máximo a las 07:00 am. Cuando se activa la alarma, comenzará a sonar cuando la luz está en el brillo máximo (a las 07:00 en el ejemplo de arriba). Presione el botón MENÚ (M) para continuar o presione zZ (SNOOZE) para salir del menú.

## **Ajuste de la hora del anochecer**

Presione el botón MENÚ (M) hasta que la pantalla muestre ANOCHECER. También se indicará el tiempo en minutos. Presione el botón + (MÁS) o - (MENOS) para cambiar el tiempo del anochecer. Seleccione 0 (apagado), 15, 30, 45, 60, 75 o 90 minutos. El tiempo del anochecer es el período de tiempo que la luz tarda en 'oscurecerse' desde su brillo máximo hasta que se apaga totalmente. La función de anochecer se iniciará cuando se active la alarma. Si la luz ya está apagada, no se ejecutará la función de anochecer. Presione el botón MENÚ (M) para continuar o presione zZ (SNOOZE) para salir del menú. Si 0 está seleccionado, la función de anochecer está desactivada.

### **Ajuste del contraluz de la pantalla LCD**

Presione el botón MENÚ (M) hasta que la pantalla muestre CONTRALUZ y un número (modo contraluz). Se mostrará un valor de 0 a 4. Presione el botón + (MÁS) o - (MENOS) para cambiar el ajuste de contraluz. Hay cinco opciones posibles:

0 - Contraluz siempre apagado

1 - Contraluz siempre iluminado débilmente

2 - Contraluz siempre iluminado intensamente

3 - El contraluz se ajustará al brillo máximo durante 5 segundos si se presiona cualquier botón, y luego se apagará

4 - El contraluz se ajustará al brillo máximo durante 5 segundos si se presiona cualquier botón, y luego se iluminará débilmente

Presione el botón MENÚ (M) para continuar o presione zZ (SNOOZE) para salir del menú.

### **Ajuste del calendario**

Cuando ajuste el calendario, presione el botón ALARMA para cambiar el formato de fecha. Hay dos ajustes posibles a elegir:

31/12/08 (DD/MM/AAAA)

12/31/2008 (MM/DD/AAAA)

### **Ajuste del año del calendario**

Presione el botón MENÚ (M) hasta que la pantalla muestre AÑO. Después de 2 segundos se mostrará la fecha actual y parpadeará la opción seleccionada. Presione el botón + (MÁS) o - (MENOS) para ajustar el año. Presione el botón MENÚ (M) para continuar o presione zZ (SNOOZE) para salir del menú.

### **Ajuste del mes del calendario**

Presione el botón MENÚ (M) hasta que la pantalla muestre MES. Después de 2 segundos se mostrará la fecha actual y parpadeará la opción seleccionada. Presione el botón + (MÁS) o - (MENOS) para ajustar el mes. Presione el botón MENÚ (M) para continuar o presione zZ (SNOOZE) para salir del menú.

### **Ajuste de la fecha del calendario**

Presione el botón MENÚ (M) hasta que la pantalla muestre FECHA. Después de 2 segundos se mostrará la fecha actual y parpadeará la opción seleccionada. Presione el botón + (MÁS) o - (MENOS) para ajustar la fecha. Presione el botón MENÚ (M) para continuar o presione zZ (SNOOZE) para salir del menú.

### **Ajuste del contraste de la pantalla LCD**

Presione el botón MENÚ (M) hasta que la pantalla muestre CONTRASTE. Se indicará también un número del 1 al 16 (nivel de contraste). Presione el botón + (MÁS) o - (MENOS) para ajustar el nivel de contraste. Los ajustes van desde 0 = claro hasta 16 = oscuro. Presione el botón MENÚ (M) para continuar o presione zZ (SNOOZE) para salir del menú.

### **Ajuste del modo de seguridad**

Nota: Si la función de SEGURIDAD está activada se bloquearán algunas funciones (inactivas). Presione el botón AJUSTE hasta que la pantalla muestre EN SEGURIDAD o DE SEGURIDAD. Presione el botón + (MÁS) o - (MENOS) para cambiar el ajuste. El símbolo de SEGURIDAD (casa) se mostrará cuando esté activado el modo de SEGURIDAD para recordarle que esta función está activada. Cuando el modo de SEGURIDAD esté activado, el SRS 320 encenderá y apagará la luz a horas aleatorias entre las 19:00 (7.00 pm) y las 09:00 (9.00 am). El modo de

SEGURIDAD iluminará su hogar a horas aleatorias, y dará la impresión de que la casa está ocupada a los 'visitantes' no deseados. Presione el botón MENÚ (M) para continuar o presione zZ (SNOOZE) para salir del menú.

### **Encendido o apagado de la luz de noche**

Presione el botón MENÚ (M) hasta que la pantalla muestre EN NOCHE o DE NOCHE. La pantalla mostrará un símbolo de luz para recordarle que el modo de luz de noche está activado. Esta función se utiliza junto con el ajuste de luz de noche. Presione el botón + (MÁS) o - (MENOS) para cambiar el ajuste Presione el botón MENÚ (M) para continuar o presione zZ (SNOOZE) para salir del menú.

### **Ajuste del nivel de luz de noche**

Nota: Este ajuste sólo está disponible si la luz de noche está activada.

Es normal que se produzca una variación en el tono de los LED cuando disminuye la intensidad de la luz.

La función de luz de noche le permite configurar el SRS 320 para que oscurezca la luz hasta un nivel definido por el usuario cuando la alarma está activada. Presione el botón MENÚ (M) hasta que la pantalla muestre NIVEL NOCHE. La luz también se iluminará con el nivel de luz de noche ajustado. Presione el botón + (MÁS) o - (MENOS) para ajustar el nivel de luz deseado. Presione el botón MENÚ (M) para salir del menú.

### **Uso del aparato como luz de lectura**

Nota: Esta función no está disponible si el modo de SEGURIDAD está activado.

El nivel de la luz de lectura se puede ajustar presionando el botón + (MÁS) o - (MENOS). Es posible ajustar la caja de luz a su brillo máximo o apagarla con el botón zZ (SNOOZE).

La pantalla mostrará EN LAMP o DE LAMP durante 2 segundos.

### **Uso del temporizador**

Asegúrese de que la alarma y el modo de seguridad están desactivados. Presione el botón TEMPORIZADOR (T). La pantalla mostrará el ajuste del temporizador (ej.: 10.00). Presione el botón del temporizador de nuevo para incrementar el valor del temporizador hasta 90 minutos. La luz se encenderá y el temporizador iniciará la cuenta atrás. Presione el botón zZ para cancelar el temporizador.

### **Funciones del botón del modo de funcionamiento**

<b>Botón</b>	<b>Modo inactivo</b>
MENÚ (M)	Accede al menú de programación (ajuste)
Alarma	Alarma encendida o apagada
+	Luz +
-	Luz -
zZ (SNOOZE)	Luz encendida o apagada / Dormir (Snooze)
Temporizador	Valor del temporizador ajustado

<b>Botón</b>	<b>Modo del menú de programación (ajuste)</b>
MENÚ (M)	Avanza a la opción siguiente del menú (véase la tabla de programación a continuación)
ALARMA	Cambia el formato de visualización de la fecha y hora
+	Aumenta la selección / luz de noche +
-	Disminuye la selección / luz de noche -
zZ (SNOOZE)	Sale del menú de ajuste
Temporizador	Ninguna acción

La tabla de programación siguiente ofrece un resumen útil del proceso de configuración de la caja de luz Sunrise System.

### Tabla de programación

No de pulsaciones del botón AJUSTE	Resultado
1	IDIOMA
2	AJUSTE DE RELOJ
3	HORA DE ALARMA LUNES
4	HORA DE ALARMA MARTES
5	HORA DE ALARMA MIÉRCOLES
6	HORA DE ALARMA JUEVES
7	HORA DE ALARMA VIERNES
8	HORA DE ALARMA SÁBADO
9	HORA DE ALARMA DOMINGO
10	SONIDO DE ALARMA ACTIVADO o DESACTIVADO
11	AMANECER 0, 15, 30, 45, 60, 75, 90
12	ANOCHECER 15, 30, 45, 60, 75, 90
13	CONTRALUZ (0, 1, 2, 3 or 4)
14	AÑO
15	MES
16	FECHA
17	CONTRASTE (1 - 16)
18	SEGURIDAD (ACTIVADA / DESACTIVADA)
19	LUZ DE NOCHE (ENCENDIDA / APAGADA)
20	NIVEL DE LUZ DE NOCHE*
20 or 21	Vuelve al funcionamiento normal (modo inactivo)

\* Solo disponible si la luz de noche está activada.

### Consejos de localización de averías

#### ¿Cómo se puede ajustar un amanecer?

El amanecer funciona en conjunción con la hora de alarma. Primero ajuste la hora de alarma (consulte la página 25), y luego seleccione el período deseado de amanecer del menú (ej.: ajuste a 15 min). Active la alarma presionando el botón de alarma. El amanecer se iniciará 15 minutos antes de la hora de alarma, y el nivel de brillo de la luz será máximo después de 15 minutos.

#### ¿Cómo se puede ajustar un anochecer?

Presione el botón + (MÁS) hasta que la luz se ajuste al nivel deseado de brillo. Para activar el anochecer, simplemente presione el botón de alarma. La luz se atenuará lentamente y se apagará. El valor predeterminado es 15 minutos. Si desea cambiar la duración del amanecer o el anochecer, consulte los detalles en la página 25.

#### ¿Cómo apago la caja de luz Sunrise System después del amanecer?

Presione el botón de ALARMA UNA VEZ para apagar la alarma de ese día, y luego presione el botón zZ para apagar la luz. Si presiona el botón ALARMA dos veces la alarma se apagará totalmente.

## ¿Cómo cancelo el temporizador?

Presione cualquier otro botón aparte del temporizador, por ejemplo zZ SNOOZE.

## No puedo activar la alarma cuando presiono el botón de alarma, y el símbolo de alarma no se muestra. Asegúrese de que el modo de seguridad está apagado.

¿Se muestra el símbolo de "casa" del modo de seguridad?

La alarma y el anochecer no se pueden activar cuando se activa el modo de seguridad.

## ¿Se puede reajustar el aparato a los ajustes predeterminados de fábrica?

Sí. Primero desenchufe el SRS 320 de la fuente de alimentación y espere 10 segundos. Después enchufe de nuevo el SRS 320 y espere hasta que la pantalla muestre SRS 320. A continuación presione el botón MENÚ (M). Si el reajuste se ha realizado correctamente, se mostrará la VERSIÓN y un número.

## Atenuación de la caja de luz

Cuando la caja de luz se atenúa a un bajo nivel, es normal que haya una variación en el tono o el color de los LED individuales.

Nuestra página web incluye una sección de Preguntas y Respuestas

## Asistencia de Sunrise System

Visite nuestra página web para ponerse en contacto con el equipo de Sunrise System y para obtener más información sobre las ventajas del uso del sistema Sunrise System.

[www.morningsunrise.com](http://www.morningsunrise.com)

## Garantía

Gullwing Ltd. garantiza al usuario final que este producto estará libre de defectos en los materiales y la fabricación durante el uso normal por un período de un año a partir de la fecha de la compra. Gullwing Ltd. no acepta responsabilidad por el uso incorrecto o indebido del producto. Si tiene un problema con su unidad, póngase en contacto con su proveedor o con Gullwing Ltd a través de nuestra página web o escríbanos.

## Especificaciones Técnicas

### Conformidad del Sunrise System

Conformidad con los estándares RoHS y WEEE



### Especificaciones técnicas

**General:** Apto para utilizarse en todo el mundo

**Dimensiones:** 125mm (ancho) x 265mm (alto) x 95mm (profundo)  
x 85mm (profundo superior)

**Fuente de alimentación:** 100 - 240V CA 50 - 60HZ

**Certificación CE** Conformidad con la Directiva EMC (2006/C 314/05) y de bajo voltaje Directiva (2006/C 208101)



Para demostrar la conformidad con los requisitos esenciales de seguridad y compatibilidad electromagnética contemplados por la directiva anterior, el producto satisface los estándares siguientes

<b>Seguridad</b>	EN 60335-2-3 :2002/A1:2004
<b>Electromagnética</b>	EN 61000-6-2 :2005
<b>Compatibilidad</b>	EN 61000-6-3 :2001/A11

# Sunrise System<sup>®</sup> Lichtkasten

SRS 320 - der einzige Lichtkasten mit einem Sunrise System Morgendämmerungssimulator

## ACHTUNG

Das Gerät keinem Regen oder anderer Feuchtigkeit aussetzen – Brand- bzw. Stromschlaggefahr!

## VORSICHT\*

Durch die bestimmungsfremde Verwendung des Geräts könnte eine gefährliche Strahlenbelastung verursacht werden!



\* Am Boden des Geräts befindet sich ein Vorsichtshinweis.

**VORSICHT – NICHT DAS GEHÄUSE ODER DIE RÜCKWAND ENTFERNEN – STROMSCHLAGEGFAHR! KEINE VOM BENUTZER WARTBAREN TEILE  
DAS PRODUKT NUR VON FACHPERSONAL WARTEN LASSEN**



Das Blitzstrahlsymbol mit Pfeilspitze in einem gleichseitiges Dreieck weist den Benutzer auf das Vorhandensein einer nicht isolierten gefährlichen Spannung innerhalb des Produktgehäuses hin, die ausreichend hoch sein kann, um ein Risiko für den Menschen darzustellen.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf das Vorhandensein von wichtigen Bedienungs- und Wartungsanweisungen in der Produktliteratur hin.

## WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

1. Diese Bedienungsanleitung lesen.
2. Diese Bedienungsanleitung gut aufbewahren.
3. Alle Warn- und Vorsichtshinweise einhalten.
4. Alle Anweisungen genau befolgen.
5. Dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder in Feuchtbereichen benutzen.
6. Das Gerät nur mit einem feuchten Tuch reinigen.
7. Die Belüftungsöffnungen nicht blockieren. Das Gerät gemäß der Herstelleranleitung installieren.
8. Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie z.B. Heizkörpern, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern), aufstellen.
9. Die Sicherheitsfunktionen des polarisierten oder Schukosteckers dürfen nicht umgangen werden. Ein polarisierter Gerätestecker hat zwei Stifte, von denen einer breiter als der andere sein kann. Ein Schukostecker hat ebenfalls zwei Stifte, und zusätzlich einen dritten Pol, den Schutzkontakt. Dieser Schutzkontakt dient zu Ihrer Sicherheit. Sollte der beiliegende Gerätestecker nicht in Ihre Netzsteckdose passen, lassen Sie die veraltete Steckdose von einem Elektriker erneuern.
10. Das Netzkabel so verlegen, dass niemand darauf treten kann und dieses nicht geknickt wird, insbesondere an den Steckern und an dem Punkt, an dem das Kabel aus dem Gerät austritt.
11. Nur solche Anbauteile und solches Zubehör verwenden, das vom Hersteller zugelassen ist.
12. Das Gerät während eines Gewitters oder wenn es für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, vom Stromnetz trennen.
13. Alle Wartungsarbeiten dürfen nur von entsprechendem Fachpersonal ausgeführt werden. Die Wartung bzw. Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät oder Teile davon beschädigt sind (z.B. Netzkabel oder Netzstecker), Flüssigkeit darauf verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder anderer Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht normal funktioniert oder fallengelassen wurde.

## Inhalt

Einführung	31
Produktmerkmale	31 - 32
Wichtige Sicherheitshinweise	32
Aufbau der Sunrise System LCD-Anzeige	32
Einstellen des Sunrise Systems 320	32 - 37
Tasten	33
Programmiertabelle	37
Hinweise zur Fehlersuche	38
Kundendienst und Gewährleistung	39
Normkonformität und technische Daten	39

## Sunrise System Lichtkasten

### Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines Sunrise System Lichtkastens 320 entschieden haben. Dies ist der einzige Lichtkasten mit einem Sunrise System Morgendämmerungssimulator: Das Gerät bietet Ihnen nicht nur ein 10.000 Lux helles LED-Feld, sondern auch die mit dem Sunrise System Morgendämmerungssimulator für das natürliche und stressfreie Aufwachen verbundenen Vorteile in Bezug auf Ihre Gesundheit und Erholung. Das Sunrise System lässt sich so einstellen, dass es unmerklich einen Sonnenaufgang oder einen Sonnenuntergang simuliert. Der Sonnenaufgang erhellt den Raum allmählich und weckt den Schlafenden vorsichtig auf. Beim Sonnenuntergang wird der Raum langsam verdunkelt – das hilft dem Benutzer, sich zu entspannen und leicht in einen erholsamen und natürlichen Schlaf zu fallen.

Mit seinen hellen LEDs kann sich der Sunrise System Lichtkasten 320 dazu eignen, die Symptome einer jahreszeitlich bedingten Depression (SAD) wirksam zu verringern, wenn das emittierte Licht mittel- und ganz hell ist. Anhand des digitalen Timers ist es möglich, den Sunrise System Lichtkasten so einzustellen, dass das Licht in einer zuvor ausgewählten Helligkeitsstufe für 10 - 90 Minuten in 10-Minuten-Intervallen ausgestrahlt wird.

Um alle Vorteile Ihres SRS 320 nutzen zu können, lesen Sie bitte dieses Handbuch, insbesondere die Sicherheitshinweise auf Seite 32. Sollten Sie Fragen vor der Inbetriebnahme des Geräts haben, lesen Sie zunächst die Hinweise zur Fehlersuche am Ende dieser Bedienungsanleitung. Dieses Produkt ist energiesparend und verbraucht lediglich 10 Watt Strom, wenn die maximale Helligkeit eingestellt ist. Der Sunrise System Lichtkasten lässt sich an individuelle Anforderungen anpassen, nehmen Sie sich also bitte die Zeit und machen Sie sich mit allen Produktmerkmalen vertraut.

### Produktmerkmale

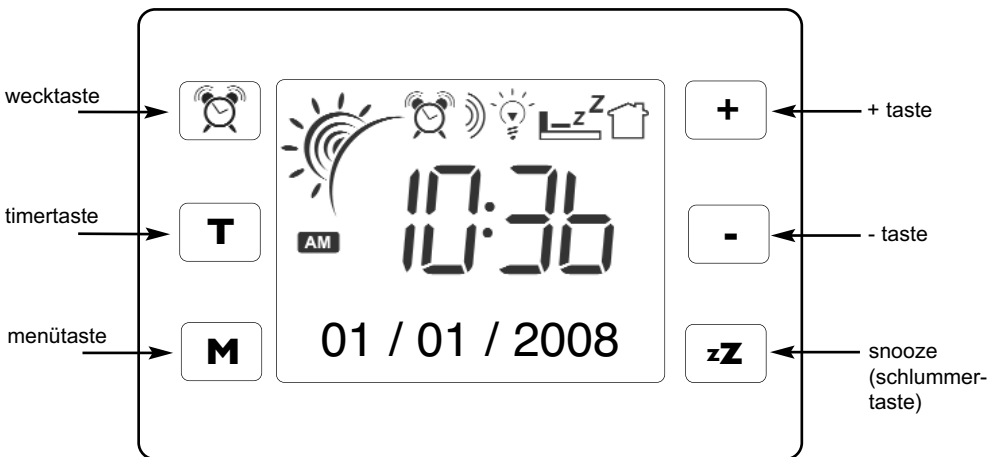
- Tragbarer Lichtkasten mit hellen LEDs – bis zu 10.000 Lux
- Sonnenaufgang: Simuliert einen Sonnenaufgang über einen Zeitraum von 0 (Aus), 15, 30, 45, 60, 75 oder 90 Minuten. Eigene Prioritäten einstellbar.
- Sonnenuntergang: Simuliert einen Sonnenuntergang über einen Zeitraum von 15, 30, 45, 60, 75 oder 90 Minuten. Eigene Prioritäten einstellbar.
- Alle Funktionen des Sunrise Systems 320 werden klar und deutlich auf dem großen LCD mit Hintergrundbeleuchtung angezeigt.

- Timer – wird der SRS 320 als Lichtkasten verwendet, kann der Benutzer angeben, wie lange das Licht eingeschaltet bleibt, von 10 - 90 Minuten in 10-Minuten-Intervallen.
- Das Gerät umfasst auch ein vom Benutzer verstellbares Nachtlicht.
- Eine einstellbare Sicherheitsfunktion schaltet das Licht zwischen 19.00 und 09.00 Uhr auf Zufallsbasis ein und aus, wenn niemand zu Hause ist.
- 12- oder 24-Stunden-Anzeige – Sie wählen.
- Der Weckton lässt sich deaktivieren, wenn man bevorzugt, mit der Sonnenaufgangsfunktion ohne Sumner aufzuwachen, oder er lässt sich auf eine beliebige Stufe einstellen.
- Netzstromausfallsicherung für alle Funktionen – z.B. für einen kurzzeitigen Ausfall der Netzstromversorgung oder falls das Sunrise System versehentlich für kurze Zeit vom Stromnetz getrennt wird.
- Weckfunktionen über sieben Tage – der Benutzer kann, falls gewünscht, für die einzelnen Wochentage unterschiedliche Weckzeiten einstellen. Die werksseitig vorprogrammierte Zeit für alle Wochentage ist 07.00 Uhr.
- Einfach ablesbares Textdisplay mit Zeit- und Datumsanzeige.
- Wochentag und Schaltjahre werden automatisch berechnet.
- Option zur Auswahl einer Sprache (Englisch, Französisch, Deutsch, Spanisch und Schwedisch).
- LCD-Kontrast und Displaybeleuchtung sind einstellbar bzw. abschaltbar.
- Energiesparend – lediglich 10 Watt Stromverbrauch bei maximal eingeschaltetem Licht.

### WICHTIGE Sicherheitsanweisungen

- Das Produkt oder das Netzteil **NICHT** in Wasser eintauchen!
- **KEINE** andere Stromversorgung am Sunrise System 320 anschließen!
- **NICHT** zur Verwendung durch Kleinkinder ausgelegt!

## Sunrise System Lichtkasten – Aufbau der LCD-Anzeige



### Netzteil

Schließen Sie das beiliegende Netzteil am Sunrise System an und verbinden Sie das Netzkabel am Stromnetz.

## **Einstellen des Sunrise System Lichtkastens 320**

Beim ersten Einschalten des SRS 320 blinkt die Zeitanzeige (13:00 oder 1PM), wodurch signalisiert wird, dass die Zeit nicht eingestellt ist. Anmerkung: Beim Ändern der Einstellungen darf das WECKER-Symbol nicht sichtbar sein, anderenfalls wäre es nicht möglich, den EINSTELLMODUS aufzurufen, um die Einstellungen zu ändern. Das SRS 320 verlässt den EINSTELLMODUS automatisch, wenn für 12 Sekunden keine Taste gedrückt wird oder falls Sie die zZ- (SNOOZE-) Taste drücken.

## **TASTEN**

Das SRS 320 hat 6 Tasten, deren Funktionen im Anschluss beschrieben sind:

### **Menütaste (M)**

Diese Taste dient zum Aufrufen des EINSTELLMODUS-Programmiermenüs und zum Durchführen eines Bildlaufs in diesem Menü.

### **Timertaste (T)**

Mit dieser Taste wird der Timermodus eingestellt. Drücken Sie die Taste wiederholt für die gewünschte Zeit von 10 - 90 Minuten.

### **Plus (+) und Minus (-) Tasten**

Diese Tasten dienen zum Einstellen der Helligkeitsstufe des Lichtkastens und im EINSTELLMODUS zum Einstellen der ausgewählten Option.

### **zZ-Snoozetaste**

Im NORMAL-Modus (Wecker aus) schaltet diese Taste das Licht entweder langsam EIN oder AUS. Dadurch kann ein dunkler Raum schnell beleuchtet werden. Wird zZ (SNOOZE) gedrückt, wenn das Licht bereits eingeschaltet ist, so wird die Lampe langsam ausgeschaltet.

#### **Snoozetaste und SONNENAUFGANG**

Drückt man die zZ- (SNOOZE-) Taste während eines SONNENAUFGANGS, so wird das Licht ausgeschaltet, und es startet wieder die Sonnenaufgangszeit für die übrige Sonnenaufgangsperiode. Beispiel: Wird die Sonnenaufgangszeit auf 30 Minuten eingestellt und die zZ- (SNOOZE-) Taste bereits nach 8 Minuten gedrückt, schaltet sich das Licht aus und die Lichtintensität nimmt über die restlichen 22 Minuten zu.

#### **Snoozetaste und WECK-Modus**

Ist das SRS 320 im WECK-Modus, ertönt der Weckton und ist das Licht eingeschaltet, aktiviert die zZ-SNOOZE-Taste den SNOOZE-Modus. Ertönt der WECK-Ton und das Licht ist mit voller Helligkeit eingeschaltet, drücken Sie die zZ-SNOOZE-Taste für einen Moment und der Summer stoppt. Das Licht geht aus. Nach 9 Minuten ertönt der Summer erneut. Zum Beenden des zZ-SNOOZE-Modus drücken Sie einfach die WECK-Taste; der SNOOZE-Modus wird deaktiviert. Anmerkung: Ist der Summer ausgeschaltet, ertönt er im Weckmodus nicht.

### **Wecktaste**

Diese Taste aktiviert oder deaktiviert die Weckfunktion und den Sonnenuntergang. Drückt man die WECK-Taste, so werden die aktuelle Weckzeit und WECKER AN für etwa 2 Sekunden angezeigt, bevor wieder das Display mit der aktuellen Uhrzeit / dem aktuellen Datum erscheint. Das WECKER-Symbol leuchtet. Drückt man diese Taste noch einmal, so wird die Weckfunktion deaktiviert; das Display zeigt für 2 Sekunden WECKER AUS an und das Weckersymbol verschwindet. Wird die Wecktaste gedrückt, um die Weckfunktion auszuschalten, und ist das Licht eingeschaltet, bleibt das Licht auf der aktuellen Helligkeitsstufe an.

Anmerkung:

1) Bei aktiviertem SICHERHEITS-Modus (Haussymbol) ist es nicht möglich, die Weckfunktion zu aktivieren.

- 2) Ist der WECKER eingeschaltet, sind bestimmte Funktionen deaktiviert (gesperrt).
- 3) Der WECKVORGANG hat begonnen: Durch einmaliges Drücken der Wecktaste wird die Weckfunktion für denjenigen Tag gelöscht. Das Licht kann durch Drücken der SNOOZE-Taste ausgeschaltet werden. Drücken Sie noch einmal, um die Weckfunktion vollkommen abzuschalten, damit sie am folgenden Tag nicht aktiviert wird.
- 4) Ist die WECKZEIT erreicht (Licht an), ertönt der Summer, und wird keine Taste gedrückt, schaltet das Gerät den WECKER für diesen Tag automatisch aus.

### **Sprache einstellen**

Drücken Sie die MENÜ- (M) Taste so oft, bis auf dem Display DEUTSCH oder die ausgewählte Sprache erscheint. Zum Ändern der Spracheinstellung drücken Sie die + (PLUS) oder - (MINUS) Taste. Es stehen fünf Sprachen zur Auswahl: Englisch, Französisch, Deutsch, Spanisch und Schwedisch. Drücken Sie Menü (M) um fortzusetzen oder zZ (SNOOZE) zum Beenden des Menüs.

### **Zeit einstellen**

Drücken Sie die MENÜ- (M) Taste so oft, bis auf dem Display UHR 12 oder UHR 24 erscheint; die aktuelle Uhrzeit wird ebenfalls im 12- oder 24-Stunden-Format angezeigt. Nun lässt sich mit der + (PLUS) oder - (MINUS) Taste die Zeit einstellen. Werden diese Tasten gedrückt und gedrückt gehalten, läuft die Zeit schnell rückwärts oder vorwärts. Die Uhr beginnt zu laufen, wenn Sie als nächstes die MENÜ- (M) Taste drücken oder das Menü beenden. Zum Umschalten zwischen 12- und 24-Stunden-Format drücken Sie die WECK-Taste. Drücken Sie die MENÜ- (M) Taste um fortzusetzen oder zZ (SNOOZE) zum Beenden des Menüs.

### **Weckzeit einstellen**

Drücken Sie die MENÜ- (M) Taste so oft, bis das Display MONTAG anzeigt, die Weckzeit für diesen Tag wird ebenfalls angezeigt. Nun lässt sich mit der + (PLUS) oder - (MINUS) Taste die Weckzeit einstellen. Werden diese Tasten gedrückt und gedrückt gehalten, läuft die Weckzeit schnell rückwärts oder vorwärts. Wiederholen Sie diesen Vorgang für jeden Wochentag. Der nächste Tag wird durch Drücken der MENÜ- (M) Taste aufgerufen. Sind alle 7 Tage eingestellt, drücken Sie die MENÜ- (M) Taste um fortzusetzen oder zZ (SNOOZE) zum Beenden des Menüs.

### **Weckton einstellen**

Drücken Sie die MENÜ- (M) Taste so oft, bis auf dem Display TON AN oder TON WEG erscheint. Zum EIN- oder AUSschalten des Weckersummers drücken Sie die + (PLUS) oder - (MINUS) Taste. Ist TON WEG ausgewählt und ist der WECKER eingestellt, simuliert das SRS 320 einen SONNENAUFGANG des Lichts ohne Summer. Ist TON AN eingestellt, simuliert das SRS 320 einen SONNENAUFGANG und der Summer ertönt, wenn die Weckzeit erreicht ist. Viele Benutzer bevorzugen, durch den SONNENAUFGANG OHNE Weckton sanft geweckt zu werden. Drücken Sie die MENÜ- (M) Taste um fortzusetzen oder zZ (SNOOZE) zum Beenden des Menüs.

### **Sonnenaufgangszeit einstellen**

Drücken Sie die MENÜ- (M) Taste so oft, bis auf dem Display SONNENAUFGANG erscheint; es wird auch die SONNENAUFGANGSZEIT (in Minuten) angezeigt. Ändern Sie die SONNENAUFGANGSZEIT mit der + (PLUS) oder - (MINUS) Taste – wählen Sie 0 (Aus), 15, 30, 45, 60, 75 oder 90 Minuten aus. Die SONNENAUFGANGSZEIT ist der Zeitraum, den das Licht benötigt, um die maximale Helligkeit von AUS bis zum Erreichen der Weckzeit zu erzielen. Wird also beispielsweise eine Sonnenaufgangszeit von 15 Minuten eingestellt und ist die Weckzeit für 07.00

Uhr eingestellt, schaltet sich das Licht um 06.45 Uhr mit niedriger Helligkeit ein und erreicht die volle Helligkeit um 07.00 Uhr. Ist der Weckton EINGestellt, ertönt der Summer, wenn das Licht die maximale Intensität erreicht (im obigen Beispiel um 07.00 Uhr). Drücken Sie die MENÜ- (M) Taste um fortzusetzen oder zZ (SNOOZE) zum Beenden des Menüs.

### **Sonnenuntergangszeit einstellen**

Drücken Sie die MENÜ- (M) Taste so oft, bis auf dem Display SONNENUNTERGANG erscheint; es wird auch die Sonnenuntergangszeit (in Minuten) angezeigt. Ändern Sie die SONNENUNTERGANGSZEIT mit den + (PLUS) oder - (MINUS) Tasten – wählen Sie 15, 30, 45, 60, 75 oder 90 Minuten aus. Die SONNENUNTERGANGSZEIT ist der Zeitraum, den das Licht beim Abdämpfen von voller Helligkeit bis zum Ausschalten benötigt. Der SONNENUNTERGANG beginnt, wenn die Weckfunktion aktiviert wird und das Licht eingeschaltet ist. Ist das Licht bereits ausgeschaltet, erfolgt kein Sonnenuntergang. Drücken Sie die MENÜ- (M) Taste um fortzusetzen oder zZ (SNOOZE) zum Beenden des Menüs. Wird 0 ausgewählt, so ist die Sonnenuntergangsfunktion deaktiviert.

### **LCD-Beleuchtung einstellen**

Drücken Sie die MENÜ- (M) Taste so oft, bis auf dem Display LCD LICHT und eine Zahl von 0 bis 4 (LCD-Beleuchtungsmodus) erscheinen. Zum Ändern der Einstellung der Displaybeleuchtung drücken Sie die + (PLUS) oder - (MINUS) Taste; es stehen fünf Optionen zur Auswahl:

0 - Displaybeleuchtung immer aus

1 - Displaybeleuchtung immer schwach beleuchtet

2 - Displaybeleuchtung immer hell beleuchtet

3 – Das Display wird beim Drücken einer beliebigen Taste für 5 Sekunden mit voller Helligkeit beleuchtet, danach schaltet sich die Displaybeleuchtung aus

4 – Das Display wird beim Drücken einer beliebigen Taste für 5 Sekunden mit voller Helligkeit beleuchtet, danach bleibt das Display schwach beleuchtet

Drücken Sie die MENÜ- (M) Taste um fortzusetzen oder zZ (SNOOZE) zum Beenden des Menüs.

### **Kalender einstellen**

Wird während der Kalendereinstellung die WECK-Taste gedrückt, ändert sich das Anzeigeformat des Datums. Es stehen zwei Einstellungen zur Auswahl:

31/12/2008 (TT/MM/JJJJ)

12/31/2008 (MM/TT/JJJJ)

### **Kalenderjahr einstellen**

Drücken Sie die MENÜ- (M) Taste so oft, bis auf dem Display JAHR erscheint. Nach zwei Sekunden wird das aktuelle Datum angezeigt, und die ausgewählte Option blinkt. Zum Ändern des Jahres drücken Sie die + (PLUS) oder - (MINUS) Taste. Drücken Sie die MENÜ-Taste um fortzusetzen oder zZ (SNOOZE) zum Beenden des Menüs.

### **Kalendermonat einstellen**

Drücken Sie die MENÜ- (M) Taste so oft, bis auf dem Display MONAT erscheint. Nach zwei Sekunden wird das aktuelle Datum angezeigt, und die ausgewählte Option blinkt. Zum Ändern des Monats drücken Sie die + (PLUS) oder - (MINUS) Taste. Drücken Sie die MENÜ- (M) Taste um fortzusetzen oder zZ (SNOOZE) zum Beenden.

### **Kalenderdatum einstellen**

Drücken Sie die MENÜ- (M) Taste so oft, bis auf dem Display DATUM erscheint. Nach zwei

Sekunden wird das aktuelle Datum angezeigt, und die ausgewählte Option blinkt. Zum Ändern des Datums drücken Sie die + (PLUS) oder - (MINUS) Taste. Drücken Sie die MENÜ- (M) Taste um fortzusetzen oder zZ (SNOOZE) zum Beenden des Menüs.

### **LCD-Kontrast einstellen**

Drücken Sie die MENÜ- (M) Taste so oft, bis auf dem Display KONTRAST und eine Zahl von 1 bis 16 (Kontraststufe) erscheinen. Drücken Sie die + (PLUS) oder - (MINUS) Taste zum Einstellen der Kontrasttiefe. Es stehen 16 Einstellungen zur Auswahl: 0 = Niedrig bis 16 = Hoch. Drücken Sie die MENÜ- (M) Taste um fortzusetzen oder zZ (SNOOZE) zum Beenden des Menüs.

### **Sicherheitsmodus einstellen**

Anmerkung: Ist die SICHERHEITSFUNKTION eingeschaltet, sind bestimmte Funktionen gesperrt. Drücken Sie die MENÜ- (M) Taste so oft, bis auf dem Display SICHERHEIT JA oder SICHERHEIT NEIN erscheint. Zum Ändern der Einstellung drücken Sie die + (PLUS) oder - (MINUS) Taste. Bei freigegebenem SICHERHEITS-Modus wird das SICHERHEITS- (Haus-) Symbol angezeigt, um den Benutzer daran zu erinnern, dass diese Funktion aktiviert ist. Im SICHERHEITS-Modus schaltet das SRS 320 das Licht zwischen 19.00 Uhr und 21.00 Uhr auf Zufallsbasis ein und aus. Da Ihr Wohnbereich zu unregelmäßigen Zeiten beleuchtet wird, entsteht der Eindruck, als ob jemand zu Hause sei. Drücken Sie die MENÜ- (M) Taste um fortzusetzen oder zZ (SNOOZE) zum Beenden des Menüs.

### **Nachtlicht ein- oder ausstellen**

Drücken Sie die MENÜ- (M) Taste so oft, bis auf dem Display N-LICHT JA oder N-LICHT NEIN erscheint. Auf dem Display wird ein Lichtsymbol angezeigt, das Sie daran erinnert, dass der Nachtlicht-Modus eingeschaltet ist. Diese Funktion wird in Verbindung mit der Einstellung NACHT NIVEAU verwendet. Zum Ändern der Einstellung drücken Sie die + (PLUS) oder - (MINUS) Taste. Drücken Sie die MENÜ- (M) Taste um fortzusetzen oder zZ (SNOOZE) zum Beenden.

### **Nacht Niveau einstellen**

Anmerkung: Diese Einstellung ist nur dann verfügbar, wenn das NACHTLICHT EINGeschaltet ist. Farbtonabweichungen der LEDs bei gedämpftem Licht sind normal.

Die Nachtlichtfunktion ermöglicht die Konfiguration des SRS 320 dahingehend, dass das Licht bei aktivierter Weckfunktion auf eine benutzerdefinierte Stufe gedämpft wird. Drücken Sie die MENÜ- (M) Taste so oft, bis auf dem Display NACHT NIVEAU erscheint, das Licht leuchtet ebenfalls auf der für das Nachtlicht eingestellten Stufe. Zum Einstellen des gewünschten Helligkeitsgrads drücken Sie die + (PLUS) oder - (MINUS) Taste. Zum Beenden des Menüs drücken Sie die MENÜ- (M) Taste.

### **Verwendung als Leselicht**

Anmerkung: Bei freigegebenem SICHERHEITS-Modus ist diese Funktion nicht verfügbar.

Der Helligkeitsgrad des Leselichts lässt sich mit der + (PLUS) oder - (MINUS) Taste einstellen. Der Lichtkasten kann mit der zZ- (SNOOZE-) Taste auf volle Helligkeit geschaltet oder sofort ausgeschaltet werden. Auf dem Display erscheint für 2 Sekunden LAMPE AN oder LAMPE AUS.

### **Verwendung des Timers**

Gewährleisten Sie, dass der Weck- und Sicherheitsmodus AUSgeschaltet sind. Drücken Sie die TIMER- (T) Taste. Auf dem Display erscheint der Timerwert, z.B. 10.00. Drücken Sie die Timertaste noch einmal, um den Timerwert (bis zu 90 Minuten) zu erhöhen. Das Licht geht an und der Timer zählt rückwärts. Drücken Sie die zZ-SNOOZE-Taste, um den Timer abzubrechen.

## Funktionen der Betriebsarttasten

Taste	Normalbetrieb
MENÜ (M)	Aufruf des Programmier - (Einstell-) Menüs
Wecker	Weckfunktion ein oder aus
+	Licht +
-	Licht -
zZ (SNOOZE)	Licht ein oder aus / Snooze
Timer	Timerwert einstellen

Taste	Programmier- (Einstell-) Menümodus
MENÜ (M)	Weiter zur nächsten Menüoption
WECKER	Anzeigeformat von Uhrzeit und Datum ändern
+	Auswahl erhöhen / Nachtlcht +
-	Auswahl verringern / Nachtlcht -
zZ (SNOOZE)	Einstellmenü beenden
Timer	Keine Vorgängej

Die folgende Programmier­tabelle bietet eine Übersicht über die Einstellverfahren des Sunrise System Lichtkastens.

## Programmier­ta­belle

Häufigkeit des Betätigens der MENÜ- (M) Taste	Ergebnis (Die erste Einstellung ist die Standardeinstellung)
1	SPRACHE
2	UHRZEIT
3	MONTAG WECKZEIT
4	DIENSTAG WECKZEIT
5	MITTWOCH WECKZEIT
6	DONNERSTAG WECKZEIT
7	FREITAG WECKZEIT
8	SAMSTAG WECKZEIT
9	SONNTAG WECKZEIT
10	WECKTON EIN oder WECKTON AUS
11	SONNENAUFGANG 0,15, 30, 45, 60, 75, 90
12	SONNENUNTERGANG 15, 30, 45, 60, 75, 90
13	LCD-LICHT (0, 1, 2, 3 oder 4)
14	KALENDARJAHR
15	KALENDARMONAT
16	KALENDARDATUM
17	KONTRAST (1 - 16)
18	SICHERHEIT (JA / NEIN)
19	NACHTLICHT (EIN / AUS)
20	HELLIGKEITSGRAD NACHTLICHT*
20 oder 21	Rückkehr zum Normalbetrieb

\* Nur dann verfügbar, wenn das NACHTLICHT EINGeschaltet ist.

## Hinweise zur Fehlersuche

### Wie erzeuge ich einen Sonnenaufgang?

Die Einstellung des Sonnenaufgangs erfolgt in Verbindung mit der Weckzeit; stellen Sie zuerst die Weckzeit ein (siehe Seiten 34 & 35) und wählen Sie dann die gewünschte Sonnenaufgangsperiode aus dem Menü aus (z.B. 15 min). Drücken Sie die Wecktaste (oben links), so dass der Wecker aktiviert ist. Der Sonnenaufgang beginnt 15 Minuten vor der Weckzeit, und das Licht erreicht die volle Helligkeit nach 15 Minuten.

### Wie erzeuge ich einen Sonnenuntergang?

Drücken Sie die + (PLUS) Taste so oft, bis die gewünschte Helligkeitsstufe des Lichts eingestellt ist. Zum Aktivieren des Sonnenuntergangs drücken Sie einfach die Wecktaste. Die Licht wird langsam schwächer und erlischt ganz. Die Standardzeit ist 15 Minuten. Zum Ändern der Dauer des Sonnenuntergangs oder -aufgangs siehe Seiten 34 & 35.

### Wie schalte ich den Sunrise System Lichtkasten nach einem Sonnenaufgang aus?

Drücken Sie die WECKTASTE EINMAL; dadurch wird die Weckfunktion für diesen Tag ausgeschaltet. Drücken Sie nun die zZ SNOOZE-Taste, um das Licht auszuschalten. Wird die WECKTASTE zweimal gedrückt, ist die Weckfunktion vollkommen deaktiviert.

### Wie breche ich den Timer ab?

Drücken Sie eine beliebige andere Taste als die Timertaste, z.B. zZ SNOOZE.

### Ich kann die Weckfunktion durch Drücken der Wecktaste nicht aktivieren, und das Wecksymbol erscheint nicht.

Gewährleisten Sie, dass der Sicherheitsmodus ausgeschaltet ist. Wird das Haussymbol für den Sicherheitsmodus angezeigt?

Die Weckfunktion und der Sonnenuntergang können bei eingeschaltetem Sicherheitsmodus nicht aktiviert werden.

### Können die werksseitigen Standardeinstellungen wiederhergestellt werden?

Ja. Trennen Sie das SRS 320 vom Stromnetz und warten Sie 10 Sekunden. Schließen Sie das SRS 320 danach wieder an der Spannungsversorgung an und warten Sie, bis auf dem Display SRS 320 angezeigt wird. Drücken Sie anschließend kurzzeitig die MENÜ- (M) Taste. Nach dem erfolgreichen Rückstellen erscheinen auf der Anzeige VERSION und eine Nummer.

### Dämpfen des Lichtkastens

Bei gedämpften Lichtkasten ist eine Abweichung der Farbe oder des Farbtons der einzelnen LEDs normal.

Sie finden einen F&A-Abschnitt auch auf unserer Website.

### Sunrise System Support

Durch den Besuch unserer Website können Sie nicht nur das Sunrise System Team kontaktieren sondern auch mehr über die Vorteile erfahren, die der Gebrauch eines Sunrise Systems mit sich bringt:

**[www.morningsunrise.com](http://www.morningsunrise.com)**

## Gewährleistung

Gullwing Ltd. gewährt dem Endbenutzer eine Garantie auf Herstellungs- und Materialfehler dieses Produkts für einen Zeitraum von einem Jahr ab dem Kaufdatum. Diese Gewährleistung ist nur dann gültig, wenn das Produkt so, wie vom Hersteller vorgesehen, gebraucht wird.

Bei einer bestimmungsfremden oder unsachgemäßen Benutzung übernimmt Gullwing Ltd. keine Produkthaftung. Sollten Sie ein Problem mit Ihrem Gerät haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten oder direkt an Gullwing Ltd. (entweder über unsere Website oder auf dem Postweg).

## Sunrise System - Normkonformität

RoHS and WEEE konform



## Technische Daten

**Allgemeines:** Zur weltweiten Verwendung

**Maße:** 125 x 265 x 95 x 85 mm (Breite x Höhe x Tiefe x obere Tiefe)

**Netzteil:** 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz

**CE-Kennzeichnung.** Das Gerät erfüllt die EMV- (2006/C 314/05) und Niederspannungsrichtlinie (2006/C208101).



Im Zusammenhang mit der Konformität bezüglich der wesentlichen Anforderungen an die Sicherheit und elektromagnetische Verträglichkeit der oben genannten Richtlinie erfüllt das Produkt die folgenden Normen:

**Sicherheit** EN 60335-2-3 :2002/A1:2004

**Elektromagnetische** EN 61000-6-2 :2005

**Verträglichkeit** EN 61000-6-3 :2001/A11

---

## Contact Addresses

### UK

Gullwing Limited  
Gullwing House  
Lowbyer Manor Farm  
Alston  
Cumbria CA9 3JX  
United Kingdom

### USA

Jenatzy Technology Inc  
22 Industrial Drive  
Exeter  
NH 03833  
USA

**[www.morningsunrise.com](http://www.morningsunrise.com)**

Although every effort is made to ensure the content of this User Guide is correct and accurate, Gullwing Ltd cannot accept liability for errors or omissions. Updates to this user guide may be found on [www.morningsunrise.com](http://www.morningsunrise.com)

Bien que tous les efforts possibles soient entrepris pour assurer que le contenu de cette notice d'utilisation soit correct et précis, Gullwing Ltd ne sera pas tenu responsable en cas d'erreurs ou d'omissions. Les mises à jour de cette notice d'utilisation sont librement consultables sur [www.morningsunrise.com](http://www.morningsunrise.com)

Aunque se ha hecho todo lo posible para garantizar que los contenidos de esta Guía del usuario son correctos, Gullwing Ltd. no acepta responsabilidad por los errores u omisiones en este manual. Es posible encontrar actualizaciones de esta guía del usuario en [www.morningsunrise.com](http://www.morningsunrise.com)

Obwohl alles versucht wurde, um die Richtigkeit des Inhalts dieses Benutzerhandbuchs zu gewährleisten, akzeptiert Gullwing Ltd. keine Haftung für eventuelle Fehler oder Auslassungen. Überarbeitete Versionen dieses Benutzerhandbuchs finden Sie gegebenenfalls unter: [www.morningsunrise.com](http://www.morningsunrise.com)

[www.morningsunrise.com](http://www.morningsunrise.com)

